

kontakt

17-2017

7.9. / -60 €

Verlag + Anzeigenverwaltung: Gustav Winter GmbH,
Herrnhut, Gewerbestraße 2, Telefon 035873 4180, Fax -41888
(die Verantwortung für Bilder und Texte in Anzeigen und Zuschriften liegt bei den Auftraggebern)
Vertrieb + Abonnement: Gerhard Winter,
Herrnhut, August-Bebel-Straße 10, Telefon 0151-27554396
Verantwortlich i. S. d. P.: der Bürgermeister oder seine Beauftragten

Amtsblatt der Stadt Herrnhut
für Berthelsdorf, Großhennersdorf, Herrnhut,
Rennersdorf, Ruppersdorf und Strahwalde



VERANSTALTUNGSKALENDER

Donnerstag	7.9.2017	Großhennersdorf	13.30 Uhr	Seniorenport , Turnhalle Großhennersdorf (S. 13)
Sonnabend	9.9.2017	Ruppertsdorf Ninive		Treff. Ninive e.V.: Niniveer Straßenfest
Fr. bis So.	8.–10.9.2017	Berthelsdorf		FFw Berthelsdorf: Fest-Wochenende » 130 Jahre FFW Berthelsdorf + 60 Jahre FFW-Kapelle « (Seite 12)
Sonntag	10.9.2017	Herrnhut	15.00 Uhr	Völkermuseum: ÖFFENTLICHE FÜHRUNG FÜR SENIOREN: Rundgang durch die Ausstellung (S. 11)
		Berthelsdorf	13.00–17.00 Uhr	Zinzendorfschloss: Tag des offenen Denkmals (S. 7)
		Herrnhut	17.00 Uhr	Brüdergemeinde: Konzert für Flöte und Orgel mit Maria-Barbara Salewski u. Gerd Brandler im Kirchensaal (S. 8)
Dienstag	12.9.2017	Herrnhut	14.00 Uhr	Rentnertreff Großhennersdorf /Ev. Zinzendorfschulen Herrnhut: Vorstellung des Hauses »Früher – Jetzt – In Zukunft« durch die Schulleiterin in den Zinzendorfschulen Herrnhut (S. 13)
		Herrnhut	19.30 Uhr	Völkermuseum: LITERATUR AM ABEND: Lesung: Nach der Morgenröte – Ein Jacob-Böhme-Roman (Dr. Wolfgang Melzer, Steina) (S. 11)
		Herrnhut	19.45 Uhr	Brüdergemeinde: Gesprächskreis »Gott und Welt« »Zur Erhöhung des Etats der Bundeswehr« in der »Rolle« (S. 8)
Mittwoch	13.9.2017	Großhennersdorf	14.30 Uhr	Seniorenverein e.V. Neundorf auf dem Eigen: Herr Lindner berichtet aus der Ortschronik (S. 13)
		Herrnhut	14.30 Uhr	Seniorentreff Herrnhut: Buchlesung im Raum des ASB (S. 22)
Donnerstag	14.9.2017	Großhennersdorf	14–17.30 Uhr	Grundschule »Henriette Sophie von Gersdorff«: Schulanmeldung (S. 10)
		Ruppertsdorf	14.00 Uhr	Rentnertreff Ruppertsdorf: Vortrag der Polizei zum Thema Sicherheit im Schulungsraum der FFW (S. 22)
Sonnabend	16.9.2017	Ruppertsdorf	ab 14.00 Uhr	Räucherhäusel Ruppertsdorf / Fam. Kirchner: Erntefest mit der Berthelsdorfer Blaskapelle (14.30 – 16.30 Uhr)
		Strahwalde	14.00 Uhr	Seniorenclub Strahwalde: Veranstaltung mit der Trachtengruppe Jonsdorf im Volkshaus (S. 24)
		Herrnhut	16.00 Uhr	Herrnhuter Diakonie: Zauber- und Artistik-Show mit dem Duo ART MAGIC im Kirchensaal
		Berthelsdorf	17.00 Uhr	Freundeskreis Zinzendorf-Schloss: Vortrag »Zinzendorf in Dresden (1722 – 1727)«, Dr. Tilo Daniel (S. 7)
Sonntag	17.9.2017	Herrnhut	9.30 Uhr	Brüdergemeinde/Herrnhuter Diakonie: Gottesdienst zum Jahresfest der Herrnhuter Diakonie (Predigt: OKR Christian Schönfeld, Radebeul) , anschließend buntes Treiben auf dem Gelände der Herrnhuter Diakonie, Beginn im Kirchensaal
		Großhennersdorf	ab 10.00 Uhr	Traditionsverein der FFW Großhennersdorf: Historische Löschfahrzeuge und Technik zum 13-jährigen Bestehen des Traditionsvereins im Tuchhaus (S. 14)
		Herrnhut	14.00 Uhr	Jahresfest der Herrnhuter Diakonie: Singspiel »Schön, dass du da bist« im Kirchensaal

Manuskripte für den »kontakt« per E-Mail an
kontakt@gustavwinter.de

**Der nächste »kontakt«
 erscheint am 21.9.2017 mittags
 Redaktionsschluss: 15.9. – 13.00 Uhr**

Dienstag	19.9.2017	Großhennersdorf	14.00 Uhr	Kreativgruppe des Rentnertreffs Großhennersdorf trifft sich in der alten Schule (S. 13)
Donnerstag	21.9.2017	Großhennersdorf	13.30 Uhr	Seniorenport , Turnhalle Großhennersdorf (S. 13)
Sonnabend	23.9.2017	Herrnhut	10.00–12.00 Uhr	Stiftung Herrnhuter Diakonie: Herbst-Second-Hand-Basar »Rund ums Kind« in der »Arche« (S. 8)
		Herrnhut	15.00 Uhr	Völkerkundemuseum: ÖFFENTLICHE FÜHRUNG FÜR KINDER: »Einmal um die Welt. Die Reisen des Kapitäns James Cook«
		Berthelsdorf	14.00–18.30 Uhr	Kreativgruppe Berthelsdorf / Rennersdorf: Ausstellung »700 Jahre Berthelsdorf – Zeugnisse einer bewegenden Geschichte« in der »Alte Schule« (S. 11)
		Berthelsdorf	20.00 Uhr	Jugend- und Freizeitclub Berthelsdorf: Oktoberfest im Club (S. 11)
Sonntag	24.9.2017	Herrnhut	15.00 Uhr	Völkerkundemuseum: ÖFFENTLICHE FÜHRUNG ZUM WELTKINDERTAG: Spielend um die Welt. Ausprobieren verschiedener Spiele anderer Kulturen

Amtliche Nachrichten

Parken

In letzter Zeit ist zunehmend eine gewisse Ignoranz beim Abstellen von Pkw zu beobachten gewesen. Egal, ob es schraffierte Flächen, Parkverbotszonen, Gehwege, Bordsteine oder auch Einfahrten sind: Dies scheint bei einigen Fahrzeugführern völlig uninteressant zu sein. Hauptsache, ich spare mir drei Schritte zu Fuß. Dies gilt insbesondere im Bereich des Zinzendorfplatzes, der August-Bebel-Straße, auf dem Parkplatz am Gymnasium/Chr.-David-Straße oder auch an der Ladengasse in Großhennersdorf.

Ich möchte ausdrücklich darauf hinweisen, dass das Ordnungsamt in nächster Zeit verstärkt Kontrollen durchführen wird.

Darüber hinaus ist es wichtig, dass Pendler (oder auch Einheimische), die ihren Pkw den ganzen Tag abstellen, den neuen Parkplatz am Uttendorferweg oder auch an der Goethestraße nutzen. Nur so entsteht an anderen Stellen wieder mehr Platz für Kurzzeitparker, Marktbesucher oder auch Gäste.

Alternativ wird der Stadtrat über eine deutliche Ausweitung von Kurzzeitparkbereichen beraten müssen.

W. Riecke, Bürgermeister

Koordinierungskreis der LEADER-Region bestätigt Fördermittelanträge

In der letzten Sitzung des Entscheidungsgremiums am 29.8.2017 wurden 24 Fördermittelanträge aus allen Orten der Region »Kottmar« beraten und bewertet. Allen Anträgen dieses 5. Aufrufs konnte ein positives Votum gegeben werden, so dass einer Förderung nichts mehr im Wege steht. Insgesamt wurden über 800 TEUR bewilligt. Besonderer Förderschwerpunkt ist nach wie vor der Bereich der »Ländlichen Bausubstanz« bzw. der »Erhalt denkmalgeschützter Bausubstanz«.

Bereits im Oktober soll der 6. Aufruf zur Einreichung von Projekten starten.

Beratungen zur Förderung sind im Stadtamt Herrnhut beim Regionalmanagement der Region möglich. Ansprechpartner ist Herr Quack (Tel.: 035873 34936).

W. Riecke, Bürgermeister

Sanierung des Stadtamtes

Ab Mitte Oktober werden Sanierungsarbeiten im Stadtamt Herrnhut beginnen. Die Hauptgründe für die dringend notwendigen Arbeiten sind die in die Jahre gekommene Netzwerktechnik und die veraltete Hauselektrik. Gleichzeitig werden Fußböden erneuert und Malerarbeiten durchgeführt.

Die Arbeiten betreffen vor allem das Erdgeschoss und das erste Obergeschoss. Beide Geschosse werden komplett leer geräumt, um einen zügigen Bauablauf zu gewährleisten.

Um den laufenden Betrieb der Verwaltung aufrechtzuerhalten zu können, wird ein Teil der Mitarbeiterinnen in das zweite Obergeschoss umziehen und ein Teil in ein angemietetes Büro im Sparkassen-Gebäude (ehemalige Zahnarztpraxis) wechseln.

Wo welcher Ansprechpartner dann zu finden sein wird, veröffentlichen wir in den kommenden Amtsblättern.

W. Riecke, Bürgermeister

Wahlbekanntmachung

- Am 24. September 2017 findet die **Wahl zum 19. Deutschen Bundestag** statt.
Die Wahl dauert von 8.00 bis 18.00 Uhr.
- Die Gemeinde/Stadt ist in folgende 6 Wahlbezirke eingeteilt.

Nr. des Wahlbezirks	Abgrenzung des Wahlbezirks	Lage des Wahlraums	barrierefrei
1	Stadt Herrnhut, OT Stadt mit OT Schwan,	Stadtamt Herrnhut Löbauer Str. 18	ja
2	OT Ruppertsdorf mit OT Ninive	Grundschule, Volksbadstr. 4	nein
3	OT Strahwalde mit OT Friedenthal	Volkshaus, Niedere Dorfstr. 1	nein

4	OT Berthelsdorf	»Alte Schule«, Schulstr. 12	ja
5	OT Rennersdorf	Pließnitz- schänke, Hauptstr. 84	ja
6	OT Großhenners- dorf mit OT Neundorf, Euldorf, und Schönbrunn und Heuscheune	Alte Grundschule, Obere Dorfstr. 78	ja

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten in der Zeit vom 17.8. bis 3.9.2017 übersandt worden sind, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte zu wählen hat.

Der **Briefwahlvorstand** tritt zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses um 15.00 Uhr im Stadtamt Herrnhut, Löbauer Str. 18, 02747 Herrnhut, Bürgermeisterzimmer, zusammen.

3. Jede wahlberechtigte Person kann nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis sie eingetragen ist.

Die Wähler und Wählerinnen haben die **Wahlbenachrichtigung** und ihren **Personalausweis oder Reisepass** zur Wahl mitzubringen. Die Wahlbenachrichtigung soll bei der Wahl abgegeben werden.

Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln. Jeder Wähler und jede Wählerin erhält bei Betreten des Wahlraums einen Stimmzettel ausgehändigt.

Jeder Wähler und jede Wählerin hat eine **Erststimme** und eine **Zweitstimme**.

Der Stimmzettel enthält jeweils unter fortlaufender Nummer

- a) für die **Wahl im Wahlkreis** in schwarzem Druck die Namen der **Bewerber und Bewerberinnen** der zugelassenen Kreiswahlvorschläge unter Angabe der Partei, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch diese, bei anderen Kreiswahlvorschlägen außerdem des Kennworts und rechts von dem Namen jedes Bewerbers und jeder Bewerberin einen Kreis für die Kennzeichnung,
- b) für die **Wahl nach Landeslisten** in blauem Druck die Bezeichnung der **Parteien**, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwenden, auch diese, und jeweils die Namen der ersten fünf Bewerber oder Bewerberinnen der zugelassenen Landeslisten und links von der Parteibezeichnung einen Kreis für die Kennzeichnung.

Die wählende Person gibt ihre **Erststimme** in der Weise ab, dass sie auf dem **linken Teil des Stimmzettels (Schwarzdruck)** durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welchem Bewerber oder welcher Bewerberin sie gelten soll, und ihre **Zweitstimme** in der Weise ab, dass sie auf dem **rechten Teil des Stimmzettels (Blaudruck)** durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welcher Landesliste sie gelten soll.

Der Stimmzettel muss von der wählenden Person in einer Wahlkabine des Wahlraumes oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass ihre Stimmabgabe nicht erkennbar ist. In der Wahlkabine darf nicht fotografiert oder gefilmt werden.

4. Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind **öffentlich**. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.
5. Wähler und Wählerinnen, die einen Wahlschein haben, können an der Wahl im Wahlkreis, in dem der Wahlschein ausgestellt ist,
- a) durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk dieses Wahlkreises oder
- b) durch Briefwahl teilnehmen.

Wer durch **Briefwahl** wählen will, muss sich von der Gemeindebehörde einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Stimmzettelumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen Stimmzettelumschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle zuleiten, dass er dort **spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht**. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.

6. Jede wahlberechtigte Person kann ihr Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben (§ 14 Abs. 4 des Bundeswahlgesetzes). Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Der Versuch ist strafbar (§ 107 a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

Herrnhut, den 29.8.2017

W. Riecke, Bürgermeister

Wohnungsvermietungen

■ Die Stadt Herrnhut vermietet nachfolgende **Erdgeschoss-Wohnung in einem Mehrfamilienhaus**. Das Objekt befindet sich im **OT Rennersdorf**, Hauptstraße 45, 02747 Herrnhut.
Gesamtgröße: 42,22 m²
Zimmer: 1 Zimmer, Wohnstube mit Küche, Flur und Bad mit Dusche und WC; Kellernutzung

■ Die Stadt Herrnhut vermietet nachfolgende **Wohnung im 1. Obergeschoss eines Mehrfamilienhauses**. Das Objekt befindet sich im **OT Rennersdorf**, Hauptstraße 45, 02747 Herrnhut.
Gesamtgröße: 71,13 m²
Zimmer: 3 Zimmer, Küche, Flur und Bad mit Dusche und WC; Kellernutzung

Interessenten melden sich bitte beim Stadtamt Herrnhut, Frau Christoph, Telefon 035873 34917, oder in der Außenstelle Berthelsdorf unter Telefon 035873 2255.

gez. Christoph, Sachbearbeiterin Wohnungswesen

Stadtamt Herrnhut – Öffnungszeiten

Montag	9.00–12.00 Uhr	13.00–15.00 Uhr
Dienstag	9.00–12.00 Uhr	13.00–18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen	
Donnerstag	9.00–12.00 Uhr	13.00–17.00 Uhr
Freitag	9.00–12.00 Uhr	

Telefon: 035873 3490 E-Mail: stadttamt@herrnhut.de
Telefax: 035873 34930

Bürgerpolizist

Herr Norbert Spantig ist als Bürgerpolizist für Herrnhut und die Ortsteile zuständig. Er ist in der Regel jeden Donnerstag gegen 10.00 Uhr auf dem Wochenmarkt in Herrnhut anzutreffen. Außerhalb dieser Zeit ist er telefonisch erreichbar – 03585 865-215.

Ordnungsamt

Informationen

Integrierte Regionalleitstelle Ostsachsen	
Leitstelle Feuerwehr, Rettungsdienst, Krankentransport Landkreis Görlitz	
Feuerwehr Rettungsdienst Notarzt	☎ Notruf 112 (Telefon + Fax)
Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst	☎ 116 117 (Telefon)
19.00–7.00 Uhr 14.00–7.00 Uhr 24 Stunden	Montag, Dienstag, Donnerstag Mittwoch, Freitag Samstag, Sonntag
Anmeldung Krankentransport	☎ 03571 19222
Allgemeine Erreichbarkeit IRLS Ostsachsen/Feuerwehr	☎ 03571 19296
Feuerwehr Hoyerswerda IRLS Ostsachsen Merzdorfer Straße 1 029077 Hoyerswerda E-Mail: verwaltung@irls-hoyerswerda.de	☎ 03571 47650 Fax 03571 4765 111
Polizei	☎ 110
Polizeirevier Löbau	☎ 03585 865224
Polizeirevier Zittau	☎ 03583 620
Wasserversorgung	☎ 0173 5686091 oder tagsüber zu den Geschäftszeiten der SOWAG ☎ 03583 77370
ENSO-Störungs- rufnummer Erdgas	☎ 0351 50178880
ENSO-Störungs- rufnummer Strom	☎ 0351 50178881
Hochwasser, Stufe 2	☎ 035873 34911
Hochwasser, Stufe 3	☎ 035873 34910

Bereitschaftsdienst der Apotheken

Herrnhut Apotheke zum Hutberg, Zinzendorfplatz 9, ☎ 035873 2341 · **Kottmar** Engel-Apotheke, OT Eibau, Bahnhofstraße 3, ☎ 03586 702450 · **Leutersdorf**: Aesculap-Apotheke, Mittelstraße 1, ☎ 03586 386110 · **Löbau** Alte Apotheke, Altmarkt 5/6, ☎ 03585 403020 · Bahnhof-Apotheke, Sachsenstraße 8, ☎ 03585 457511 · **Johannis-Apotheke**, Innere Zittauer Straße 12, ☎ 03585 47700 · **Oppach** Schwanen-Apotheke, Straße der Jugend 1, ☎ 035872 33233

4.–11.9., 18–8 Uhr Engel-Apotheke Kottmar OT Eibau
11.–18.9., 18–8 Uhr Schwanen-Apotheke Oppach
und Aesculap-Apotheke Leutersdorf
18.–25.9., 18–8 Uhr Apotheke zum Hutberg Herrnhut

Zusätzlich zum durchgehenden Notdienst in Löbau:

Mo.–Fr., 4.–8.9., 18–20 Uhr Bahnhof-Apotheke Löbau
Sa., 9.9., 12–16 Uhr Bahnhof-Apotheke Löbau
So., 10.9., 9–12 Uhr Bahnhof-Apotheke Löbau
Mo.–Fr., 11.–15.9., 18–20 Uhr Alte Apotheke Löbau
Sa., 16.9., 12–16 Uhr Alte Apotheke Löbau
So., 17.9., 9–12 Uhr Alte Apotheke Löbau
Mo.–Fr., 18.–22.9., 18–20 Uhr Johannis-Apotheke Löbau
Sa., 23.9., 12–16 Uhr Johannis-Apotheke Löbau
So., 24.9., 9–12 Johannis-Apotheke Löbau

– Pflegedienst – ASB-Sozialstation Herrnhut

Die diensthabende Schwester erreichen Sie rund um die Uhr unter:

☎ 0162 2520673

Bereiche: Herrnhut, Berthelsdorf, Rennersdorf, Ruppersdorf, Strahwalde, Grobhenndorf, Obercunndorf

Wochentags in der Zeit von 7.00 bis 13.30 Uhr sind die Mitarbeiter der ASB-Sozialstation für Sie auch unter der folgenden Telefonnummer erreichbar: ☎ 035873 36218-20.

Schwesternruf der Diakoniestation Herrnhut

Ihr ambulanter Pflegedienst für die Hutbergregion

Schwesterntelefon:

☎ 035873 46-166

Bereiche: Herrnhut, Rennersdorf, Berthelsdorf, Oderwitz, Obercunndorf, Niedercunndorf, Strahwalde, Wendisch-Paulsdorf, Grobhenndorf, Ruppersdorf, Ebersbach, Schönau-Berzdorf, Bernstadt, Kunndorf

Wir sind 24 Stunden an allen Tagen im Jahr für Sie erreichbar!

Das Kinder- und Jugendtelefon

Deutsche Telekom · Partner des Kinder- und Jugendtelefons

freecall

Die Nummer
gegen Kummer

0 800 - 111 0 333

Jubiläen

Soll Ihre Vermählung, die Geburt Ihres Kindes oder ein ganz normaler Geburtstag (auf Wunsch der Angehörigen) im »kontakt« angezeigt werden, melden Sie sich bitte in der Druckerei.

Die Veröffentlichung an dieser Stelle ist kostenlos.

Standesamtliche Mitteilungen



Geburtstage

Wir gratulieren herzlich zu den Geburtstagen
in der Zeit vom 11. bis 24.9.2017

Berthelsdorf

- 19.9. Möse, Gerda, Hauptstraße 42, 85 Jahre
20.9. Winkler, Edith, Südstraße 39, 70 Jahre
22.9. Widdascheck, Helmut, Neuberthelsdorf 11, 80 Jahre
24.9. Semmel, Brigitte, Zur Kränke 17, 80 Jahre

Großhenndorf

- 19.9. Alt, Siegfried, Bergstraße 47, 75 Jahre

Herrnhut

- 13.9. Linke, Gottfried, Zinzendorfplatz 6, 85 Jahre
22.9. Wenzel, Dorothea, August-Bebel-Straße 8, 70 Jahre
23.9. Dr. Meyer, Dietrich, Zittauer Straße 27, 80 Jahre

Ruppersdorf

- 13.9. Höhne, Reiner, Obercunnersdorfer Straße 56, 70 Jahre
21.9. Rößler, Anneliese, Am Kottmar 6, 85 Jahre

Vollbracht!

Zur Zeit Jesu – vor mehr als 2000 Jahren –
gab es Hunger, Leid und Tod!

Heute – in unserer Zeit gibt
es Hunger, Leid und Tod!

Viele fragen sich –

Was hat dann dieser Jesus großartiges vollbracht?

In unserem christlichen Glaubensbekenntnis heißt es:
Jesus wurde/ist ...

»... gekreuzigt, gestorben und begraben,
hinabgestiegen in das Reich des Todes,
aufgefahren in den Himmel,

Er sitzt zur rechten Gottes, des allmächtigen Vaters,
von dort wird Er kommen zu richten
die Lebenden und die Toten.«

Ich glaube an die Macht Jesu, dass Er, als Gottes Sohn, mit seinem freiwilligen Tod am Kreuz und der Auferstehung nach drei Tagen, die Endgültigkeit des Todes durchbrochen hat und uns ein Leben in der Ewigkeit, beim himmlischen Vater möglich macht. Wie, fragen Sie sich?

Wenn Sie Ihre Sünde unter das Kreuz legen, d. h., sie Jesus bekennen und Seinen Worten, der Bibel glauben, auch wenn Sie noch immer das Leid in dieser Welt sehen. Denn eines Tages wird Er wiederkommen zu richten, die Lebenden und die Toten.

Dann stellt Jesus Ihnen eine Frage:

»Wo ist Dein Glaube?«

(Glauben bedeutet zu vertrauen, ohne gesehen zu haben!)

In Johannes 5 Vers 24, sagt uns Jesus, was Er **für uns, die wir glauben**, vollbracht hat:

»Ich versichere euch: Wer mein Wort hört und glaubt dem, der mich gesandt hat, der hat ewiges Leben und kommt nicht ins Gericht, sondern er ist aus dem Tod in das Leben übergegangen.«
(Lesen Sie da ruhig mal weiter, ist echt spannend!)

Claudia Isenschmid



Zinzendorf-Schloss Berthelsdorf

Das Zinzendorf-Schloss ist geöffnet:
mittwochs, samstags und sonntags,
jeweils von 14.00 bis 17.00 Uhr.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Ihr Freundeskreis Zinzendorf-Schloss Berthelsdorf



Eine weitere Vision wurde Wirklichkeit

Im Jahre 2012 konnte unser Verein »Freundeskreis Zinzendorf-Schloss Berthelsdorf« nach zehnjähriger Sanierung die Wiedereinweihung des Zinzendorf-Schlusses festlich begehen. Bereits im darauffolgenden Jahr widmeten wir uns dem historischen Speicher- und Stallgebäude aus dem Jahre 1800. Dieses spätbarocke Gebäude dominiert im Gutshof. Es war vom Verfall gezeichnet; der Zahn der Zeit war nicht spurlos vorübergegangen.



Diese Aufnahme aus dem Jahre 2002 zeigt den Zustand, in dem das Gebäude dem Freundeskreis von der Treuhand übertragen wurde. In den Jahren 2004 bis 2006 wurde das Dachtragwerk notgesichert und die Dachfläche mit historischen Ziegeln umgedeckt. So war der weitere Verfall abgewendet.

Im Jahre 1992 wurde der landwirtschaftliche Betrieb eingestellt. Bis dahin beherbergte der Stall 100 Kühe. Gymnasiasten aus Herrnhut reinigten während der Projektwoche im Jahre 2002 den »verlassenen« Stall.



Nachdem alle Einbauten entfernt wurden, fasziniert dieser Raum durch seine beeindruckenden Kreuzgewölbe. Der Wunsch nach einer Umnutzung nimmt langsam Gestalt an. Die Vision vom Kuhstall zum Kulturspeicher ist geboren. Bereits 2013 wurde das Türmchen (Mittelrisalit) aus dem Jahre 1884 saniert. Seitdem versieht die Uhr wie in alten Zeiten ihren Dienst und schlägt zu jeder Viertelstunde. Danach wurden in den Jahren 2014 bis 2016 das Dachtragwerk und die Fassaden saniert.



Seit Herbst 2016 widmen wir uns dem Innern des Kuhstalls. Zunächst werden spätere Betoneinbauten (rund 850 m³) entfernt. Das Basaltpflaster dieses historischen Tiefstalles war darunter verborgen.



Ein neuer Fußbodenaufbau erfolgt im Kernbereich. Im Wandbereich und in der Mitte um den Gewölbegang werden Granitkrustenplatten verlegt. Der gesamte Innenraum wird neu verputzt (über 1 000 m²). Der Bereich für das Publikum wird mit Tannenholz gedeckt.

Am 6. August 2017 wurde der Kulturspeicher in der Festversammlung anlässlich des 700-jährigen Ortsjubiläums von Berthelsdorf im Beisein von Saatminister des Inneren, Herrn Ulbig, und unter großer Anteilnahme der Berthelsdorfer eingeweiht.



Nach mehreren Bauabschnitten im Innen- und Außenbereich erstrahlt das Gebäude nun in neuem Glanz.



Für uns ist der Kulturspeicher als Veranstaltungs- und Ausstellungsraum auch ein großes Geschenk zum 700. Geburtstag des Ortes. Wir hoffen, dass die Berthelsdorfer und die Einwohner der Hutbergregion auch künftig diese Räumlichkeit mit Leben erfüllen, so wie es in der Festwoche der Fall war. Halten Sie uns auch künftig die Treue.
Andreas Taesler

*Tag des offenen
Denkmals –
10. September 2017*



**Das Zinzendorf-Schloss für Sie
von 13.00 bis 17.00 Uhr geöffnet.**

**Den »Kulturspeicher« sollten Sie sich anschauen!
Es gibt Führungen durch Schloss und Speicher.
Um 15.00 Uhr stellt Dr. Dietrich Meyer, Herrnhut,
im Barocksaal des Zinzendorf-Schlusses ein
Mitglied der Unitäts-Aeltesten-Conferenz vor.
Br. Levin Theodor Reichel war im 19. Jahrhundert
im Berthelsdorfer Schloss tätig.**

**Für das leibliche Wohl wird gesorgt.
Das Schloss-Café ist geöffnet.
Sie sind herzlich eingeladen!**

Ihr Freundeskreis Zinzendorf-Schloss Berthelsdorf e. V.

Vortrag

im Zinzendorf-Schloss
von Dr. Tilo Daniel, Dresden

»Zinzendorf in Dresden (1722 – 1727)«

**Samstag, den 16. September 2017, um 17.00 Uhr
im Barocksaal**

Ihr Freundeskreis Zinzendorf-Schloss Berthelsdorf e. V.





52. BENEFIZKONZERT FÜR DIE
HERRNHUTER ORGEL

Hasse – Bach – Krebs
Beethoven – Dvořák
Chédeville – Hufeisen – Graap

Flöte & Orgel

Maria-Barbara Salewski – Flöte
Gerd Brandler – Orgel

Sonntag, 10. September 2017
17.00 Uhr

Kirchensaal der Brüdergemeinde Herrnhut

Herzlichen Dank für Ihre Kollekte am Ausgang!

www.herrnhuter-kirchenmusik.de

stehen in unmittelbarer Umgebung zwei Spielplätze für die Kleinen zur Verfügung. Ausreichend Parkmöglichkeiten sind auf dem Touristenparkplatz am Uttendorferweg vorhanden. Wir freuen uns auf Sie und zahlreiche zufriedene Einkäufer!

Anbieter und Interessenten wenden sich für weitere Informationen gern an: Antje Liebscher (Tel. 035873 363057 – Kindergarten) oder Margit Wendland (Tel. 035873 30558). Der Anmeldeschluss ist am 14. September 2017. In der Woche vom 11. bis 15. September 2017 können die Anbieter-Nummern erfragt werden.

Weitere Informationen zum Kindergarten und zu freien Kindergartenplätzen erhalten Sie telefonisch unter 035873 363057 oder auf unserer Internetseite www.herrnhuter-diakonie.de.

Stiftung Herrnhuter Diakonie



Naturwissenschaftlicher Arbeitskreis Zittauer Land
in der Naturforschenden Gesellschaft
der Oberlausitz e.V.

Sonabend | 23.09.2017 | 13:30 Uhr
Bertsdorf/Zittauer Gebirge



Pilzexkursion

mit Herrn Manfred Lorenz (Pilzberater)

Treff: 13.30 Uhr am Bahnhof Bertsdorf, Dauer ca. 3 Stunden
Bitte denken Sie an festes Schuhwerk.

Foto: A.Schurig Kontakt: nafoge-olzi@gmx.de

Herrnhuter Gesprächskreis

»Kann Sicherheit unheimlich sein?

Zur Erhöhung des Etats der Bundeswehr.«

Unter diesem Thema steht das Treffen vom offenen Gesprächskreis Gott und Welt am **Dienstag, dem 12. September 2017**. Hintergrund ist die Forderung einer Aufstockung des Bundeswehrhaushalts auf fast das Doppelte von 34 auf rund 70 Milliarden Euro jährlich. Dieser Diskussionsabend findet im Begegnungshaus der Brüdergemeinde Herrnhut, August-Bebel-Straße 3, statt und beginnt um 19.45 Uhr.

Hans-Jürgen Berenz



Second-Hand-Basar

»Rund ums Kind«

Der Integrative Kindergarten der Ev. Brüdergemeinde Herrnhut lädt herzlich zum diesjährigen Herbst-Second-Hand-Basar »Rund ums Kind« am **23. September 2017**

nach Herrnhut ein. Von **10.00 bis 12.00 Uhr** kann man **in der Arche** (Zinzendorfplatz 16, Herrnhut hinter der »Tagespflege am Zinzendorfplatz«) stöbern und Kindermode und vieles mehr erwerben.

Verkauft werden neben gut erhaltener, gebrauchter Kinderbekleidung in den Größen 50 bis 174 auch Spielsachen, Schuhe, Kinderwagen, Schwangerenbekleidung, Babyzubehör, Autositze und Kinderfahrzeuge. **Zwanzig Prozent des Erlöses gehen an den Integrativen Kindergarten der Ev. Brüdergemeinde Herrnhut.** Um den Einkauf für die Großen entspannt zu halten,

17. Weinfest am 13. August 2017 im Haus Friedenshoffnung Berthelsdorf

Viele fleißige Mitarbeiter des Hauses hatten schon Tage zuvor begonnen, Vorbereitungen für unser Fest zu treffen, damit es wieder ein gelungener Höhepunkt wird. Sorgen bereitete uns das wechselnde Wetter mit seinen stürmischen Einlagen. Zum Hof-fest im Juni hatte ein kurzer Windstoß zwei Partyzelte kurz nach dem Aufbau einfach weggerissen und gegen das Gutsgebäude geworfen. Zeltstangen knickten ab wie Streichhölzer, die Plane wurde zerrissen. Zum Glück wurde dabei niemand verletzt.

In der Nacht vor dem Weinfest kam wieder so ein Windstoß. Die Zelte blieben zum Glück stehen, aber die Pflastersteine, an denen sie verschraubt wurden, zog es dabei aus dem Boden.

Die gelungene Festwoche zur 700-Jahr-Feier in Berthelsdorf ist erst ein paar Tage her, doch feiermüde sind die Berthelsdorfer nicht. Die ersten Gäste aus dem Ort waren schon eine Stunde vor Beginn des Weinfestes da.



Die Beliebtheit der Blaskapelle der Freiwilligen Feuerwehr Berthelsdorf bleibt ungebrochen. Wir danken ihr ganz herzlich, dass sie in jedem Jahr zur Bereicherung unseres Weinfestes beiträgt. Neben den zahlreichen Gästen aus Berthelsdorf und der Umgebung sind auch wieder viele Freunde unserer Bewohner aus anderen Einrichtungen gekommen. So z. B. aus dem Wohnheim Kemnitz, dem Lindenhof Oppach, dem Ewald-Meltzer-Heim, dem Helene-von-Gersdorff-Haus und aus Herrnhut.



Die Stimmung war gut, es wurde getanzt, geschunkelt, von den Plätzen aufgesprungen und sogar dirigiert. Unsere alljährlichen Bedenken, dass das Essen vielleicht nicht reicht, haben sich glücklicherweise in Rauch aufgelöst.



Da wir grade von Rauch sprechen. Es ist schade, dass die bestellte Feuershow, die wir zum Schluss geplant und bestellt hatten, auf Grund eines Missverständnisses nicht gekommen ist. Noch einmal ein herzliches Dankeschön an all die fleißigen Helfer. Nach dem Fest ist vor dem Fest. In diesem Sinne und der Vorfreude auf 2018 wünschen wir allen eine schöne Zeit.

Die Bewohner und Mitarbeiter vom Haus Friedenshoffnung

Vor 100 Jahren

... war der Erste Weltkrieg bereits im vierten Jahr. Auch wenn unsere nähere Region nicht von Kämpfen betroffen war, so waren die Kriegsauswirkungen auch hier zunehmend stärker zu bemerken. Die Kriegsdenkmale in Herrnhut und in den Ortsteilen erinnern bis heute an die vielen Gefallenen aus der Hutbergregion. Dokumentiert sind außerdem die Aufnahme vieler verwundeter Soldaten in den Herrnhuter Lazaretten sowie umfangreiche Metallsammlungen für die Rüstungsindustrie. Diesen Sammlungen fielen neben vielen Haushaltsgegenständen auch Kirchenglocken und Orgelpfeifen zum Opfer. Am deutlichsten spürbar war die zunehmend schlechter werdende Lebensmittelversorgung. Fleisch, Fett, Brot, Eier, Kartoffeln und andere Nahrungsmittel wurden streng rationiert. Das historische Foto aus dem Bestand des Heimatmuseums (Inv. 8530) zeigt eine Kartoffelausgabe am Herrnhuter Bahnhof am 5. September 1917.



Konrad Fischer, Heimatmuseum Herrnhut

Pfadfinder-Bundeslager »Weitblick« 27.7. – 5.8.2017

Vom 27. Juli bis zum 5. August fand in Wittenberg ein großes deutschlandweites Pfadfinderslager mit etwa 4200 Pfadfindern statt. Von unserem Berthelsdorfer Stamm Drachentiere waren auch einige dabei.



Das Thema des Bundeslagers war Weitblick. Nicht 500 Jahre zurück zu Luther, sondern 500 Jahre voraus in die Zukunft. Das Lager war also im »Jahr 2517«. In Workshops und dem Programm auf der Großbühne ging es darum, ob und wie die Reformation in 500 Jahren noch eine Rolle spielt. Wir mussten einen Wissenschaftler davon abhalten, die Welt zu zerstören, und sind zu dem Entschluss gekommen, dass die Reformation in 500 Jahren immer noch von Bedeutung ist und dass jeder Einzelne durch Mut, wie ihn Luther hatte, viel verändern kann.



bei. Der Wissenschaftler wollte einen Meteoriten durch einen sehr starken Magneten zur Erde anziehen. Nur durch viele spannende Workshops und ereignisreiche Großspiele konnten wir die Meinung des Wissenschaftlers ändern.

Wenn wir gerade nicht die Welt retten mussten, haben wir Wanderungen gemacht, waren Baden und genossen unvergessliche Abende am Lagerfeuer. Viel zu schnell waren die 10 Tage vorüber und wir mussten zurück in die Vergangenheit. Mit pfadfinderischen Grüßen aus der Zukunft

Tillmann Heinrich

SCHULNACHRICHTEN

Grundschule »Henriette Sophie von Gersdorff« Schulanmeldung für das Schuljahr 2018/2019

Liebe Eltern,
die **Schulanmeldung für das Schuljahr 2018/2019 findet am 14. September 2017, von 14.00 bis 17.30 Uhr in der Grundschule »Henriette Sophie von Gersdorff«** statt. Bitte beachten Sie dazu auch die Veröffentlichung an den Anschlagstafeln in den Ortsteilen.

Es werden alle Kinder schulpflichtig, die bis zum 30. Juni 2018 sechs Jahre alt werden.

Der Einzugsbereich unserer Schule umfasst die **Herrnhuter Ortsteile Großhennersdorf, Neundorf, Euldorf, Heuscheune, Schönbrunn, Berthelsdorf und Rennersdorf.**

Hinweis: Wir weisen dringend darauf hin, auch die Kinder zuerst bei uns anzumelden, die die Absicht haben, eine Schule in freier Trägerschaft zu besuchen.

Bitte bringen Sie bei der Anmeldung die Geburtsurkunde Ihres Kindes mit.
A. Kaczmarek, Schulleiterin



MUSEUMSMITTEILUNGEN

Völkerkundemuseum Herrnhut

Staatliche Ethnographische Sammlungen Sachsen
STAATLICHE KUNSTSAMMLUNGEN DRESDEN
Goethestraße 1 · 02747 Herrnhut
Telefon 0351 4914 4261 · Telefax 0351 4914 4263
voelkerkunde.herrnhut@ses.museum · vmh@ses.museum
www.ses-sachsen.de · www.voelkerkunde-herrnhut.de



Öffnungszeiten

Dienstag bis Sonntag und an allen Feiertagen 9.00–17.00 Uhr
Alle Bereiche sind barrierefrei zugänglich!

Dauerausstellung

»Ethnographie und Herrnhuter Mission«

Sonderausstellung

»Aus dem Depot – selten gezeigte Objekte aus den Sammlungen des Völkerkundemuseums Herrnhut«
31.3.2017 – verlängert bis 17.9.2017

Ausstellung im Foyer

»Herrnhuter in Ägypten«
31.3.2017 – verlängert bis 17.9.2017

Mitte des 18. Jahrhunderts begannen Herrnhuter Missionare ihre Tätigkeit in Ägypten. Bereits in dieser Zeit wurden ethnographische Objekte gesammelt, die zum Teil bis heute erhalten sind. Auch während des 19. und Anfang des 20. Jahrhunderts hielten sich Herrnhuter als Reisende in Ägypten auf und brachten verschiedene Dinge mit.

Weitblick – ein Bundeslager aus der Zukunft

Sehr geehrte Vergangenheit, ich befinde mich in der Zukunft, im Jahr 2517. Also tausend Jahre nach der Reformation. In Wittenberg habe ich mit ca. 4 200 Pfadfindern aus ganz Deutschland versucht, einen Wissenschaftler von seinem fiesem Plan, die Welt zu zerstören, abzuhalten. Ein paar Pfadis von unserem Berthelsdorfer Stamm waren auch da-

Öffentliche Führungen, Veranstaltungen

Sonntag, den 10.9.2017, 15.00 Uhr
ÖFFENTLICHE FÜHRUNG FÜR SENIOREN
Rundgang durch die Ausstellung
 Renate Augustin



Dienstag, den 12.9.2017, 19.30 Uhr
LITERATUR AM ABEND
Lesung. Nach der Morgenröte –
 Ein Jacob-Böhme-Roman
 Dr. Wolfgang Melzer, Steina

Dr. Wolfgang Melzer liest aus seinem Roman »Nach der Morgenröte«. Er lebt als freier Autor in der Westlausitz. Nach den Erzählungsbänden »Altes Begehren« (2011) und »Das Buch des Schweigens« (2014) legt er mit »Nach der Morgenröte« seinen ersten Roman vor. Im Vorfeld der Arbeiten zum Roman hat er sich intensiv mit der Lebensgeschichte des Mystikers und Philosophen Jacob Böhme (1575–1624) auseinandergesetzt. Davon inspiriert, entwickelte er aus Fakten und Fiktionen eine spannende Geschichte,

die Ende 2016 als Jacob-Böhme-Roman im Görlitzer Oettel Verlag erschienen ist. Die Lesung ergänzt die neue Ausstellung der Staatlichen Kunstsammlungen Dresden »Alles in Allem. Die Gedankenwelt des Jacob Böhme«, welche seit dem 26. August in der Schlosskapelle des Residenzschlosses Dresden zu sehen ist. Der Roman kann nach der Lesung käuflich erworben und signiert werden. *Änderungen vorbehalten!*



Heimatmuseum Herrnhut
 ALTHERRNHUTER WOHNKULTUR · GEMÄLDE
 ORTSGESCHICHTE · KUNSTHANDWERK
 Comeniusstraße 6 · 02747 Herrnhut
 Telefon 035873 30733 · Fax: 035873 30734
 www.herrnhut.de · tourismus@herrnhut.de

Öffnungszeiten

Dienstag bis Freitag..... 9.00 bis 17.00 Uhr
 Sonnabend, Sonntag und
 an allen Feiertagen 10.00 bis 12.00 und 13.00 bis 17.00 Uhr

Sonderausstellung vom 28.5. bis 8.10.2017:
»Herrnhuter Ansichten – Künstler sehen eine Stadt«

Berthelsdorf

Öffnungszeiten des Bürgerbüros

Außenstelle des Stadtamtes, Schulstraße 12
 Tel. 035873 2255 · Fax 035873 2095
 E-Mail: gemeindevverwaltung@berthelsdorf.de
 Homepage: www.berthelsdorf.info

Dienstag 7.00–11.30 Uhr und 13.30–18.00 Uhr
 Freitag 7.00–13.00 Uhr

Öffnungszeiten der Bibliothek Berthelsdorf

Dienstag 14.00–18.00 Uhr

Ausstellung

Die Ausstellung »700 Jahre Berthelsdorf – Zeugnis einer bewegenden Geschichte« sowie die Ausstellung im Schulkabinett sind erneut am **Sonnabend, dem 23. September 2017, in der Zeit von 14.00 bis 18.30 Uhr geöffnet.**

Kreativgruppe Berthelsdorf/Rennersdorf

Veranstaltungen September 2017

Datum	Veranstaltung	Ort	Veranstalter
8.9. bis 10.9.2017	FFw-Jubiläumsfest	FFw-Gerätehaus	FFw
13.9.2017	Skat und Doppelkopf	Dorfgemeinschaftshaus »Alte Schule«	Skat- und Doppelkopffreunde

Fundsachen

In der Außenstelle Berthelsdorf wurden Jacken (Kinder und Erwachsene) als Fundsache vom Dorffest abgegeben. Zu den Öffnungszeiten der Außenstelle Berthelsdorf können die betreffenden Besitzer diese Fundsachen abholen. Berthelsdorf, 18.8.2017 *gez. Christoph, Sachbearbeiterin*

Berichtigung

Im »kontakt« 16-2017, Seite 15, wurde leider eine fehlerhafte Angabe gemacht. Frau Büttner ist nicht 91, sondern erst 89 Jahre. Ich bitte um Entschuldigung. *Günter John*



130 Jahre
Freiwillige
Feuerwehr Berthelsdorf



Gott zur Ehr, Dem nächsten zur Wehr

Jubiläumsfest in Berthelsdorf

08. – 10. September 2017

Am Feuerwehrgerätehaus,
Hauptstraße 40, 02747
Berthelsdorf

Freitag, 08.09.2017 - Festeröffnung

- 18:00 Uhr Festsitzung zum Jubiläum, im Außenbereich öffentlicher Festbetrieb
20:00 Uhr **Spaß & Stimmung mit** *De Hutzenbossen* erzgebirgische
Volkmusik aus dem Erzgebirge
22:00 Uhr Disco & Tanz mit der Diskothek aus Berthelsdorf

Samstag, 09.09.2017 – Festtag

- ab 13:00 Uhr **Festbetrieb am Gerätehaus der FFW**
Eis von DonPedro, Quad fahren, Basteln & Schminken mit der
Kreativgruppe, Springburg, Fahrten mit dem Feuerwehrauto,
Schlauchbootfahrten u.v.m.
- 14:00 Uhr **...mit Pauken & Trompeten...**
gemeinsames Jubiläumskonzert der Feuerwehrmusik aus
Enzersfeld (Österreich) und der Blaskapelle der FFW Berthelsdorf
- 18:30 Uhr „Die alten Kameraden“ & die Jugendfeuerwehr, lustige Einsatzübung
ab 19:00 Uhr Abendprogramm mit Überraschungen sowie Tanz & Unterhaltung
mit Armink. 
- 20:00 Uhr Lampion & Fackelumzug ab Gerätehaus
ca.21:30 Uhr professionelles Höhenfeuerwerk mit dem Feuerwerker Sylvio Wagner

Sonntag, 10.09.2017 - Festabschluss

- 9:30 Uhr Sternmarsch beider Kapellen zum Festgottesdienst im Gerätehaus
Abmarsch ab Südstraße Fleischer Krumpolt & Parkplatz Ahne
- 10:00 Uhr Festgottesdienst im Gerätehaus zum Festabschluss

Freitag & Samstag erwartet Sie
ein reichhaltiges Angebot an
Speisen und Getränken!

Auf Ihren Besuch freuen sich die
Kameradinnen und Kameraden der
Ortsfeuerwehr und der Blaskapelle
der FFW Berthelsdorf

www.ffw-berthelsdorf.de



**Verkauf der Festplakette an folgenden
Vorverkaufsstellen sowie zum Fest an der
Tageskasse.**

- Drogerie M.Kurcz, Herrnhut
 - Teleshop Fischer, Bernstadt
 - Fleischerei Krumpolt, Berthelsdorf / Eibau
 - GetränkeLAND, Herrnhut
- Die Plakette ist gültig für alle Festtage



Großhennersdorf

Öffnungszeiten des Bürgerbüros

**Außenstelle des Stadtamtes, Obere Dorfstraße 78
(ehemalige Grundschule)**

Telefon: 035873 333264 · Fax 035873 334612

Donnerstag 10.00–12.00 Uhr und 14.00–17.00 Uhr

Bürgermeistersprechstunde

Donnerstag 16.00–17.00 Uhr

Öffnungszeit der Bibliothek Großhennersdorf

Donnerstag 14.30–17.00 Uhr



**UMWELTBIBLIOTHEK
GROSSHENNERSDORF**

Am Sportplatz 3 · 02747 Großhennersdorf
Telefon 035873 40503 · E-Mail: mail@umweltbibliothek.org
Internet: www.umweltbibliothek.org

Öffnungszeiten

montags 9.00 – 16.00 Uhr

dienstags und donnerstags 10.00 – 18.00 Uhr

mittwochs 10.00 – 13.00 Uhr

freitags 9.00 – 13.00 Uhr

sowie nach Vereinbarung

Friedhofsverwaltung

**Verantwortlicher für Anmeldungen von Trauerfeiern
und Beerdigungen und Grabauswahl**

Matthias Berger, Tel. 035873 40834

Verantwortlicher für Friedhofspflege

Bernd Herrmann, Tel. 035873 40664

Verantwortlicher im Kirchenvorstand

Gunter Kern, Tel. 035873 30941

Friedhofssachbearbeiter in Bautzen

(Rechnungen, Grabverlängerungen)

Albrecht Gocht, Tel. 03591 27205818

Großhennersdorfer Geschichtsverein

Am Samstag, dem 26.8.2017, wurde unser Pfarrer und engagiertes Mitglied des Großhennersdorfer Geschichtsvereins, Herr Alexander Wieckowski, feierlich verabschiedet. Der Geschichtsverein hat deshalb die von Herrn Wieckowski begonnene Kalenderreihe auch in diesem Jahr mit einer neuen Ausgabe fortgesetzt. Der Kalender enthält historische Ansichtskarten von Großhennersdorf und den Ortsteilen.

Er ist schon jetzt zum Preis von 10,- EUR in der Verkaufsstelle der Bäckerei Schuster in Großhennersdorf sowie bei Frau Renate Fugmann und Herrn Friedhelm Neumann zu erhalten. Sichern Sie sich ein Exemplar dieser limitierten Ausgabe mit einem Einführungstext von Herrn Wieckowski.



Anfang September wird auch das Heft Nr. 8 aus der Reihe »Großhennersdorfer Geschichten«, welches die Aufzeichnungen der Großhennersdorfer Pfarrer Grobe und Penzel über wichtige regionale Ereignisse aus der Zeit der Weimarer Republik (1919–1932) enthält, veröffentlicht. Die interessanten Aufzeichnungen wurden durch zahlreiche Auszüge aus Dokumenten, Bildern und Statistiken ergänzt und von Herrn Wieckowski bearbeitet und kommentiert.

Zu erhalten ist das Heft ebenfalls über die Mitglieder des Geschichtsvereins und in der Filiale der Bäckerei Schuster sowie im Kultur- und Fremdenverkehrsamt in Herrnhut.

Friedhelm Neumann

Rentnertreff Großhennersdorf

Liebe Senioren von Großhennersdorf!

Der Rentnertreff trifft sich

■ am Dienstag, dem 12.9.2017 im Gymnasium Herrnhut

Vorstellung des Hauses »Früher – Jetzt – und in Zukunft« durch die Schulleiterin.

Über den Transport mit privaten Pkw werden die Teilnehmer telefonisch informiert.

Die Kreativgruppe trifft sich

■ am Dienstag, dem 19.9.2017, um 14.00 Uhr in der alten Schule.

Ihr Leitungsteam vom Rentnertreff

Der Rentnertreff Großhennersdorf

gratuliert ganz herzlich zum Geburtstag

Herr Meinert, Gerhard am 7.9. zum 78.

Herr Maciołek, Herbert am 13.9. zum 72.

Herr Haupt, Johannes am 14.9. zum 81.

Herr Krause, Günter am 15.9. zum 77.

Herr Scholze, Dieter am 16.9. zum 77.

Herr Arlt, Siegfried am 19.9. zum 75.



*Für die Zukunft wünschen wir den Jubilaren alles
erdenklich Gute und zufriedene Gesundheit.*

Ihr Leitungsteam vom Rentnertreff

Seniorenportgruppe Großhennersdorf

Die Termine im III. Quartal sind:

September 7. und 21.9.2017

Beginn: 13.30 Uhr

jeweils donnerstags in der Turnhalle

Leiterin: Frau Ulrike Göbel-Jeremias



Seniorenverein e.V. Neundorf auf dem Eigen

Einladung zur Veranstaltung des Seniorenvereins Neundorf

■ Mittwoch, 13. September 2017, 14.30 Uhr

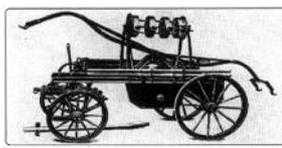
Herr Uwe Lindner berichtet aus der Neundorfer Ortschronik

■ Dienstag, 26. September 2017, 9.00 Uhr

Busfahrt um den Geierswalder See, Schifffahrt durch den Kanal zum Stadthafen in Senftenberg

Wir freuen uns über eine rege Beteiligung!

Vorstand des Seniorenvereins Neundorf



gegründet am 9. Januar 2004

Traditionsverein der Freiwilligen Feuerwehr Großhennersdorf e. V.

Aus der Vereinarbeit berichtet

Ausstellung Historischer Löschtechnik und Löschfahrzeuge

Wir möchten sie recht herzlich einladen, uns am **17.9.2017 von 10.00 bis 18.00 Uhr** auf dem Marktplatz im Feuerwehrmuseum zu besuchen. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Der Eintritt ist frei – das Spendenhaus darf gefüllt werden. *Vereinsvorstand*

»Goldene Zeiten für Großhennersdorf?«

Liebe Großhennersdorfer,

unser Dorf verändert sich stetig – Dinge verschwinden, neue Dinge entstehen. Dies ist ein ganz natürlicher Prozess. Doch er kann auch durch jeden Einzelnen mitgestaltet werden. Ende des Jahres wird der örtliche Geldautomat der Volksbank abmontiert – für uns wieder ein kleines Zeichen dafür, dass sich die dörfliche Infrastruktur wandelt.

In den nächsten Tagen erhalten Sie in Ihrem Briefkasten einen **Fragebogen**. In diesem möchten wir Ihre Vorstellungen und Wünsche zu den Themen Lebensqualität, Mobilität und Versorgung abfragen. Ihre Mithilfe ist dabei von großer Bedeutung, denn nur so kann man ein Meinungsbild erstellen, was die Dorfgemeinschaft widerspiegelt.

Bitte geben Sie die Umfragebögen bis zum 30. September 2017 bei den angegebenen Abgabestellen zurück. Die Auswertung der Befragung möchten wir bei entsprechenden Rückmeldungen sehr gern öffentlich machen und gemeinsam eventuelle Handlungen besprechen.

Den entsprechenden Termin veröffentlichen wir ebenfalls hier im »kontakt«. Die Überschrift unserer Befragung »Goldene Zeiten für Großhennersdorf« ist dabei natürlich ein wenig überspitzt formuliert. Doch wir sind uns sicher, dass **wir gemeinsam** etwas bewegen können.

Bei Fragen, Ideen oder Interesse können Sie sich gern mit uns in Verbindung setzen. Wir, das sind die **Familien: Herbrig // Weißig-Feigel // Wollner-König // Zettlitz-Lorenz.**

Vielen Dank für Ihre Unterstützung.

Abgabestellen für Fragebögen:

- Bäckerei Schuster – Filiale Großhennersdorf
- Friseursalon Dutschke
- Pforte Katharinenhof
- Grundschule Großhennersdorf
- Praxis Dr. Kay Herbrig, Herrnhut

Begegnungszentrum Großhennersdorf

Zittauer Straße 17, Großhennersdorf
Tel. 03 58 73/413-0 · Mail. kultur@hillerschevilla.de · netz. www.hillerschevilla.de



Ausstellung

MEIN SEHNSUCHTSORT | MÍSTO MÉHO ŽIVOTA

Ab Sonntag, 3.9., 16.00 Uhr

Alte Bäckerei Großhennersdorf

Eintritt: kostenfrei



Im Rahmen des deutsch-tschechischen Begegnungsworkshops »Mein Sehnsuchtsort« entstanden im letzten Jahr 15 Porträtaufnahmen und Texte, die erstmalig der Öffentlichkeit zugänglich gemacht werden. Lassen Sie sich von diesen ganz persönlichen Geschichten verzaubern ...

Ansprechpartner: Patrick Weißig

Tel. 03583 779633, MAIL: p.weissig@hillerschevilla.de

VORTRAG & FILM

GUNDI GUNDERMANN

DDR 1982, R: Richard Engel, 75 Min.

Di., 12.9., Beginn: 19.00 Uhr Kirche Großhennersdorf

Eintritt: kostenfrei



Foto: Heribert Schulze

Die 1982 entstandene Produktion porträtiert den Lausitzer Sänger und Baggerfahrer Gerhard Gundermann. Er war einer von vielen Werktätigen im Braunkohletagebau Spreetal. Die beeindruckende Dokumentation zeigt auf eindrückliche Weise die Notwendigkeit der

damaligen Arbeit mit all ihren Widersprüchen und Fragen. Mit anwesenden Filmemachern Petra Kelling und Richard Engel.

Weitere Informationen und Kontakt:

Hillersche Villa – NETZWERKSTATT, Patrick Weißig,
Tel. 03583 779633, MAIL: p.weissig@hillerschevilla.de

THEATERPÄDAGOGISCHE WERKSTATT

KOMMT UND SPIELT MIT UNS!

Die Proben und Kurse der theaterpädagogischen Werkstatt im Begegnungszentrum Großhennersdorf beginnen wieder pünktlich mit dem Start in das neue Schuljahr. Egal, in welchem Alter – mitmachen kann jeder: wir bieten euch in unseren unterschiedlichen Gruppen viele schöne (Theater-)Rollen, inspirierende Geschichten und interessante Stücke zum Spielen und selbst Ausprobieren. Hier unsere Probertermine im Überblick:

Jugendgruppe

Für aufgeschlossene Menschen ab 13 Jahre und alle, die mal was Neues ausprobieren wollen

Cool sein, fröhlich sein, nachdenken, lachen, nie Dagewesenes erfinden oder mal jemand ganz anderes sein; das und noch viel mehr, kannst du in der Theatergruppe lernen. Außerdem natürlich Freunde finden und gemeinsam etwas ganz besonderes auf die Beine stellen. Hier kannst du alles ausprobieren, was du dich im richtigen Leben nie trauen würdest!

dienstags 16.30 – 18.00 Uhr

Teilnehmerbeitrag: 25,- EUR/Halbjahr

Kindergruppe

Für Kinder ab 6 Jahre

Wir entwickeln gemeinsam ein Theaterstück anhand einer literarischen Vorlage. Bewegungs-Improvisationen und Theaterübungen helfen dabei, individuelle Ausdrucksmöglichkeiten zu schulen und gemeinsam mit den anderen einen roten Faden zu spinnen. Fantasievolle Übungen, Verkleidungsaktionen und Rollenspiele sorgen für Spaß, Abwechslung und eine Menge Gestaltungsspielraum.

montags 16.00 – 17.30 Uhr

Teilnehmerbeitrag: 25,- EUR/Halbjahr

Spiel, Spaß und Theater für Familien

Bei uns können auch schon die Kleinsten ganz groß sein. Durch kreative Spiele aus den Bereichen: Bewegung, Rhythmik und Rollenspiel wird die Fantasie angeregt, der körperliche und sprachliche Ausdruck gefördert und ein gemeinsames Erlebnis geschaffen. Spielfreude und Spaß am Ausprobieren stehen dabei im Mittelpunkt. Entdecken Sie neue Seiten an Ihrem Kind und sich selbst.

mittwochs 16.00 – 17.00 Uhr

kostenlos

Weihnachtsmärchen

(Für alle Altersgruppen)

Wer Lust hat, sich spielerisch auszuprobieren und beim diesjährigen Weihnachtsmärchen mitzuwirken, ist herzlich willkommen. Wir proben gezielt ein Theaterstück für die ganze Familie.

Dieses wird in der Woche vor Weihnachten täglich öffentlich aufgeführt.

mittwochs 19.30 – 21.30 Uhr

Szenenfoto aus
»Andj Jaeger und seine Frau«
(Weihnachtsmärchen 2016)

Das gilt für alle Angebote:

Komm einfach unverbindlich zu einer Schnupperstunde vorbei!

Wo: Begegnungszentrum im Dreieck, Zittauer Str. 17, 02747 Großhennersdorf

Proben finden NICHT in den Ferien statt!

Spielleitung: Mechthild Roth

MAIL: m.roth@hillerschevilla.de, Tel. 0170 2864824

**Kinder- und Jugendverein
Neundorf a. d. E. e.V.****Rückblick auf die Neundorfer Festtage**

Vom 30.6. bis 2.7.2017 war es wieder soweit. Wir feierten die Neundorfer Festtage. Bereits zum zweiten Mal veranstalteten wir als Kinder- und Jugendverein alle drei Tage.



So ging es bei schönem Wetter am Freitagabend traditionell mit der Bierprobe und Disco los. Dazu unterhielt uns die Live-Band »OutSide« zu guter Musik.

**Mandava Jazz
Mandau Jazz****No 22****29. 09. – 14. 10.**

29. 09. | Krüger & Pfeiffer (D), Evelyn Kryger (D)
20.00 Uhr | Wächterhaus
Innere Weberstraße 16, 02763 Zittau

30. 09. | Iva Bittová & Čikori (CZ)
20.00 Uhr | Městské divadlo Varnsdorf
Partyzánů 1442, 407 47 Varnsdorf

01. 10. | Natalia Mateo Trio (D), Mandau Quartett (D)
19.30 Uhr | Kulturfabrik Meda
Hainewalder Straße 35, 02763 Mittelherwigsdorf

02. 10. | Moussa Cissokho – Jan Galega Brännimann –
Omri Hason African Project (SEN/IL/CH), Akoma (D)
20.00 Uhr | Kreismusikschule Zittau
Am Markt 4, 02763 Zittau

03. 10. | The Dixie Hot Licks (CZ)
16.00 Uhr | Schloss Hainewalde
Kleine Seite 31, 02779 Hainewalde

04. 10. | Robert Balzar Trio (CZ)
20.00 Uhr | Na Kopečku Rumburk
Krásnopolská 540/22, 40801 Rumburk

05. 10. | Ploy (CZ)
20.00 Uhr | Kulturní dům Rozkrok
Hájenská 1433, Varnsdorf

06. 10. | Werner Küspert und Kollegen (D)
20.00 Uhr | Kronenkino
Äußere Weberstraße 17, 02763 Zittau

07. 10. | Thomas Stelzer and Friends (D)
20.00 Uhr | Gerhart-Hauptmann-Theater Zittau
Theaterring 12, Zittau

12. 10. | Laco Deczi & Celula New York (SVK, USA)
20.00 Uhr | Městské divadlo Varnsdorf
Partyzánů 1442, 407 47 Varnsdorf

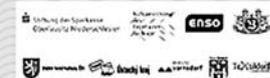
13. 10. | Aga Derlak (PL)
20.00 Uhr | Alte Webschule
Waltersdorfer Straße 75, 02779 Großschönau

14. 10. | Original Vintage Orchestra
20.00 Uhr | Lidová Zahrada
Karlůva 702, 407 47 Varnsdorf

Veranstalter / Pořadatelé

HILLERSCHE VILLA RADOŠTÍ

Sponsoren und Partner / Sponzoři a partneři



www.mandavajazz.de
www.mandavajazz.cz



Am Samstagnachmittag fand dann unser 30. Kinderfest statt. Zu Beginn führten die Neundorfer Kinder den Gästen ein Programm vor. Anschließend gab es einen kurzen Rückblick über den Beginn des Kinderfestes vor 30 Jahren und allen Helfern wurde für die Einsätze in den letzten Jahren gedankt. Viele Eltern fanden mit ihren Kindern den Weg auf unseren Festplatz. Für große Begeisterung sorgten die Rundfahrten mit einem Rennauto, dem Buggy und dem Traktor. Ebenso hatten die Kinder viel Freude und Spaß an den Spielmöglichkeiten des Spielmobiles, ließen sich von Clown Beppo animieren, versuchten ihr Glück bei der Tombola oder beim Kegeln.

Zum Abschluss des Festes wurde am Sonntag zu einem geselligen Nachmittag mit Kaffee und Kuchen ins Festzelt eingeladen. Dazu unterhielten uns die Weißbachtaler Musikanten.

Abschließend möchten wir uns bei allen, die die Festtage mit unterstützt haben, recht herzlich bedanken. Dazu zählen in erster Linie die Sponsoren, ohne deren Unterstützung eine solche Durchführung nicht möglich wäre. Weiterhin gilt ein großes Dankeschön an alle Vereinsmitglieder und freiwilligen Helfer für das tatkräftige Anpacken nicht nur an den Festtagen sondern auch bei den vielen Vor- und Nachbereitungen des Festes.



Am Abend konnte dann wieder das Tanzbein geschwungen werden. Dazu sorgte die Versteigerung der Torte zum 30. Kinderfest wie auch eine Feuershow für prächtige Stimmung. Höhepunkt des Tages war das Steigen von LED-Ballons in den Nachthimmel.



Alte Bäckerei KULTURCAFÉ
Umweltbibliothek, Am Sportplatz 3, Grobhenndorf

Unsere Filme und Veranstaltungen

Do 7.9.	THE PARTY	20.30 Uhr
Fr 8.9.	SHORTS ATTACK – GESELLSCHAFTSPIELE	19.00 Uhr
Fr 8.9.	THE PARTY	21.00 Uhr
Sa 9.9.	KONZERT FRÜCHTE DES ZORNS	21.00 Uhr
So 10.9.	THE PARTY	18.00 Uhr
Di 12.9.	SHORTS ATTACK – GESELLSCHAFTSPIELE	20.30 Uhr
Mi 13.9.	THE PARTY	20.30 Uhr
Do 14.9.	GELOBT SEI DER KLEINE BETRÜGER	20.30 Uhr
Fr 15.9.	KEDI – VON KATZEN UND MENSCHEN	20.30 Uhr
Sa 16.9.	KEDI – VON KATZEN UND MENSCHEN	19.00 Uhr
Sa 16.9.	GELOBT SEI DER KLEINE BETRÜGER	21.00 Uhr
So 17.9.	GELOBT SEI DER KLEINE BETRÜGER	18.00 Uhr
Mi 20.9.	GELOBT SEI DER KLEINE BETRÜGER	20.30 Uhr
Do 21.9.	NATIONAL BIRD	20.30 Uhr
Fr 22.9.	DUNKIRK	20.30 Uhr
Sa 23.9.	SPORT FREI! TISCH-TENNIS-ACTION	19.00 Uhr
So 24.9.	DUNKIRK	18.00 Uhr



Inhalt der Filme

THE PARTY DRAMA / KOMÖDIE, GB 2017, 68 Minuten

Um ihre Ernennung zur Gesundheitsministerin im Schattenkabinett zu feiern, lädt die ehrgeizige Politikerin Janet enge Freunde und Mitstreiter in ihr Londoner Stadthaus. Als ihr Ehemann Bill mit einem brisanten Geständnis herausplatzt, nimmt die Party eine überraschende Wendung. Plötzlich offenbaren auch die anderen Gäste lang gehütete Geheimnisse, woraufhin Beziehungen, Freundschaften, politische Überzeugungen und Lebensentwürfe in Frage gestellt werden. Innerhalb kürzester Zeit kippt die kultivierte Atmosphäre in ein emotionales Chaos aus gegenseitigen Anschuldigungen. Während im Ofen die Häppchen verbrennen, fliegen im Wohnzimmer die Fetzen wie die Whiskeygläser und die Party steuert unaufhaltsam auf den großen Knall zu. Mit sichtlichem Vergnügen sprengt Sally Potter in ihrer temporeichen Komödie eine linksliberale Partygesellschaft und beweist, dass die Wahrheit immer noch die größte Explosionskraft besitzt. Stilsicher inszeniert sie ihren brillant aufspielenden All-Star-Cast, der sich ein bissiges Wortgefecht nach dem nächsten liefert und dabei die Londoner Upper Class, Post-Post-Feministinnen und alteingesessene Linksintellektuelle genüsslich aufs Korn nimmt.

KONZERT: FRÜCHTE DES ZORNS

Samstag, 9.9., ab 21.00 Uhr, 10,- EUR / erm. 8,- EUR

Früchte des Zorns ist eine Band, ein linksradikales Kollektiv. Unsere Musik ist die Poesie der Subversion. Unser Gesang ist der Gesang der Verweigerung, der Revolte und des Aufbruchs. Unsere Lieder sind voll Wut, Trauer und Sehnsucht nach einem besseren Leben. Wir wollen uns nicht mit den Verhältnissen arrangieren. Wir wollen das Schöne und Lebendige, jetzt, sofort und ohne Kompromisse. Wir wollen die soziale Revolution, und es ist nichts peinlich daran, darüber zu reden und davon zu träumen. www.fruechtedeszorns.net/

SHORTS ATTACK - GESELLSCHAFTSPIELE

Kurzfilmprogramm – 12 Filme, 90 Minuten

Parteien feiern im September mit dem Volk eine Wahl und Shorts Attack beobachtet zwölf spektakuläre Gesellschaftsspiele: Da wird in einer Massenmagie das Volk zum Tanzen gebracht, kulturelle Muster von internationaler Relevanz zutage gefördert, wir blicken auf Entwicklungen in Nordkorea und auf beeindruckende Ereignisse am Himmel über Holland.

Studenten zelebrieren bizarre Rituale, Karikaturisten haben es – weltweit – nicht immer leicht, Bürgerengagement findet ein vorbildlich bizarres Beispiel und ebenso die finnische Partybegabung. Auch das Private ist aussagestark: was wir tun, wenn wir alleine sind. Bleiben die kollektiven Entscheidungsprozesse, in denen diskutiert werden darf und die Taktiken politischer Beeinflussungsversuche. Bei all dem feiert sich das Volk selbst: mit viel Applaus.

Das komplette Kurzfilmprogramm unter: www.shortsattack.com/gesellschaftsspiele

GELOBT SEI DER KLEINE BETRÜGER

KOMÖDIE / DRAMA, Jordanien 2017, 105 Min.

Ahmad ist Bauunternehmer und hat eine tolle Idee. Anstatt einen vorab bezahlten Bauauftrag zu erfüllen, verwendet er das Geld lieber für eine Investition in ein Dutzend Laptops, denn mit denen lässt sich in Jordanien viel schneller viel mehr Geld verdienen. Sein Auftraggeber und die Polizei finden das aber gar nicht lustig und Ahmad wandert ins Gefängnis. Dass er hier 3 Monate verbringen soll, macht ihn ziemlich fertig, doch mit der Zeit findet er Gefallen am All-Inclusive-Service der Überwachungsarchitektur. Jeden Tag schlägt er sich den Magen voll und fiese Geldeintreiber sind hier auch nicht zu fürchten. In der Zwischenzeit bleiben aber die aus Kanada geordneten Laptops im jordanischen Zoll stecken und Ahmads Cousin muss versuchen, den Zollbeamten mit einem Schaf zu bestechen. Dass Ahmads Knast-Buddy Ibrahim, ein professioneller Betrüger, inzwischen auf freiem Fuß ist und ihm ebenfalls die Laptops streitig machen will, davon ahnen Ahmad und sein Cousin erstmal nichts. Und auch der mit den Ermittlungen betraute Polizist hat ein Auge auf die Laptops geworfen, mit denen ihm endlich die bunte Welt der Sozialmedien offen stehen würde.

Eine bissige Komödie voller überraschender Wendungen, die mit viel Witz und Ironie von haarsträubenden Bürokratien und absurden Verwicklungen zwischen Knackis und Beamten erzählt. GELOBT SEI DER KLEINE BETRÜGER von Mahmoud al Massad ist pointiertes Komödienkino mit der genau richtigen Dosis schwarzen Humor.

KEDI - VON KATZEN UND MENSCHEN

DOKFILM, Türkei 2016, 79 Min., Regie: Ceyda Torun

Tausende von Katzen streifen täglich durch die Straßen von Istanbul. Sie gehören niemandem und sind doch ein fester Bestandteil der Gesellschaft. Frei, unabhängig und stolz leben sie seit vielen Jahren inmitten der Menschen, schenken ihnen Ruhe und Freude, aber lassen sich nie besitzen. Ceyda Toruns faszinierender Dokumentarfilm begleitet sieben von ihnen durch den Alltag, jede einzelne von ihnen ist einzigartig und von außergewöhnlichem Temperament. Die Kamera folgt ihnen durch lebhaft Märkte, sonnige Gassen, Häfen und über die Dächer der Stadt – und fängt ihre besondere Beziehung zu den Menschen ein, deren Leben sie nachhaltig beeinflussen.

NATIONAL BIRD, DOKFILM, USA 2017, 92 Minuten

Was dem Militär als Segen gilt, da weniger eigene Soldaten in Gefahr geraten, ist für die betroffene Bevölkerung reiner Psycho-Terror: Drohnenangriffe. »National Bird« ist ein Dokumentarfilm über den Einsatz US-amerikanischer Militär-Drohnen in Kriegsgebieten, der unter Präsident Obama stark ausgeweitet wurde. Drei Whistleblower haben über ihre Arbeit im »sauberen« Krieg gesprochen – und sie wussten, dass sie persönliche Konsequenzen ertragen müssen, wenn sie an die Öffentlichkeit gehen. Die Insider sind Kriegsveteranen der US-Air-Force, die auf unterschiedliche Weise mit dem Drohnenkrieg zu tun hatten. Sie finden keine Ruhe, weil sie vom Wissen geplagt werden, Mitschuld zu tragen am Tod unbekannter und möglicherweise unschuldiger Menschen. Eine der Protagonistinnen reist nach Afghanistan, wo sie sich mit einem grausamen Vorfall auseinandersetzen muss – und die Opfer trifft ...

AKTION: Sport frei!

Tisch Tennis Action ist angesagt: Wir spielen chinesisches um die Platte und der Sieger kann eine Flasche Sekt mit nach Hause nehmen. Also raus aus den Sesseln und rein in die Jogginghosen, Kelle eingesteckt und ab dafür zum Angeben für Anfänger – doch wer übers Ziel hinausschießt hat verloren....

TT-Action + Live Übertragung + peppiger Musik + Getränke!

Anmeldung zum Spektakel bis zum 18.9. unter:

info@kunstbauerkino.de, Startgebühr: 2,- EUR

Sa 23.9. SPORT FREI ! TISCH-TENNIS-ACTION 19.00 Uhr

Bitte vormerken!!! 27. und 28.10.2017

Es ist wieder soweit: **Herbstball in der Sporthalle zu Großenhennersdorf**

In die herbstlich dekorierte Sporthalle zu Großenhennersdorf lädt der TSV Großenhennersdorf auch dieses Jahr wieder zu einem bunten Programm ein.

Am 27.10.2017, ab 17.00 Uhr für unsere Senioren

Es erwartet Sie ein bunt zusammengestelltes Programm mit Musik und Unterhaltung, Ecke Teuber und anderen Überraschungen. Genießen Sie bei Essen, Getränken und viel Humor dieses Programm und schwingen das Tanzbein.

Und am 28.10.2017, ab 19.30 Uhr für die »etwas jüngere Generation«

Großer Herbstball mit der Disco »Reflex« und anderen Überraschungen

Eintritt: 9,00 Euro

Vorverkauf der Eintrittskarten ab 18.9.2017 bei:
Friseursalon Monika Dutschke,
Karl-Heinz Eckardt, Eckehard Dutschke
Backfiliale Schuster in Großenhennersdorf

TSV Großenhennersdorf e.V.



Europatreffen der Biker

»Red Knights«




mit einer Zwischenstation

am 9. 9. 2017, ab 11.00 Uhr

auf dem Marktplatz in Großenhennersdorf

Im Rahmen einer Oberlausitztour sind ca. 160 Motorräder unterwegs und machen Zwischenstop auf dem Marktplatz in Großenhennersdorf.

Interessenten der Motorradwelt sind recht herzlich eingeladen.



Herrnhut

Abschied vom Lebensmittelgeschäft Dürninger

Die Umgestaltung des Ortskerns von Herrnhut ist derzeit täglich zu erleben. Vieles wird sich ändern. So ist auch der Beschluss gefasst worden, das Lebensmittelgeschäft in der Dürningerstraße zu schließen. Trotz der vielen langjährigen Kunden, die uns die Treue gehalten haben, ist es wirtschaftlich nicht mehr vertretbar, den Laden weiter zu betreiben. Diese schmerzliche Erfahrung haben schon viele Lebensmitteleinzelhändler gemacht, in Grobhenndorf und anderswo konnten sich die kleinen Geschäfte nicht mehr halten. Die Supermärkte und Discounter bieten mit ihrem breiten Sortiment der Bevölkerung eine gern genutzte Alternative – viele vergessen darüber, dass diese Ketten aber nicht hier in der Region ihre Gewerbesteuer zahlen. Insofern beeinflusst auch jeder Kunde mit seiner Entscheidung die Einkaufsmöglichkeiten in seinem Ort.

Im Frühjahr 1991 als eines der ersten privaten Lebensmittelgeschäfte nach der Wende in der Region eröffnet, hat das Geschäft viele Veränderungen erlebt. Anfänglich belieferte die Handelsgesellschaft Spar das Geschäft mit seiner Produktpalette, ab 1994 dann Edeka. Bei den Backwaren hat die Stadtbäckerei Zittau mit solider Qualität bei der Kundschaft gepunktet. Ab 2012 hat dann Bäckermeister Runge geliefert, was aber keine wirkliche Verbesserung war. Seit 2015 ist bei den begehrten Waren der Bäckerei Kolbe wieder ein deutlicherer Zuspruch der Kunden zu verspüren gewesen. Die Sanierung des Hauses 1998, die verschiedenen Straßenbauarbeiten – zuletzt der mehrmonatige Straßenbau 2013 – hat der Kundschaft und dem Laden viel Durchhaltevermögen abverlangt. Die Verkäuferinnen unter der Leitung von Frau Peschel haben diese Widrigkeiten gemeistert, mehrere Lehrlinge konnten ausgebildet werden.

Die aktuellen Baustellen und die Parkplatzsituation im Ortskern erleichtern leider den Kunden nicht das Einkaufen in Herrnhut. So kommt eins zum anderen. In den letzten Jahren hat der Eigentümer der Fa. Dürninger immer wieder vor der Frage gestanden, schließen wir das Geschäft oder betreiben wir es weiter? Unter Verzicht auf eigenen Vorteil ist bis jetzt immer entgegen jeder Vernunft die Entscheidung für den Fortbestand gefallen. Die Wirtschaftlichkeitsabwägung unter den gegebenen Bedingungen hat nun die Entscheidung geleitet, die zur Schließung des Ladens zum 31.10.2017 führte. Das ist schmerzlich, aber im Sinne eines ergebnisorientierten Geschäftsgebarens natürlich richtig. Für die Mitarbeiter des Geschäftes, deren langjährige Arbeit dankend anerkannt wird, ist damit eine Neuorientierung verbunden.

Die Sorgen und Gedanken, die sich jetzt in der Bürgerschaft über die Einkaufssituation in Herrnhut gemacht werden, sind möglicherweise eine Chance, einen neuen Betreiber des Geschäftes zu finden und zu ermutigen. Vielleicht bildet sich auch eine Genossenschaft o. ä., damit sich so ein Laden trägt. Die Firma Dürninger ist bereit, jede sinnvolle Lösung zu befördern. Wenn auch die Kommune sich unterstützend einbringt, dann sind sicher Lösungen möglich. Das in Arbeit befindliche Stadtentwicklungskonzept kann da sicher eine Hilfe sein. Eine Strategie zum innerstädtischen Handel und deren Entwicklung kann durch interessierte und mitdenkende Bürger bestimmt mitgestaltet werden. Insofern ist es zu begrüßen, wenn diskutiert wird, wie es in Herrnhut weitergehen kann. Dürninger wird immer eine zukunftsorientierte Lösungssuche bei Bedarf unterstützen.

Allen Kunden sei für die Treue herzlich gedankt. Bitte nutzen Sie auch bis zur Schließung noch die Möglichkeit des Einkaufs im Dürninger-Geschäft und beachten Sie die Sonderangebote im Abverkauf. Bedenken Sie bitte, dass Warengutscheine bis zum 31.10.2017 eingelöst werden sollten. Gern fertigen wir für Sie noch bis Ende Oktober Präsentkörbe.

*Albrecht Kittler,
Geschäftsführer Abraham Dürninger & Co. GmbH*

An die Kundschaft des Dürninger-Lebensmittelgeschäftes in Herrnhut

Initiative zum Erhalt des Dürninger-Lebensmittelgeschäftes in der Dürningerstraße 5 in Herrnhut

Die Bürger der Stadt Herrnhut bitten den Vorstand der Abraham-Dürninger-Stiftung, die Entscheidung zur Schließung des Geschäftes rückgängig zu machen bzw. nach anderen Lösungen für dessen Erhalt zu suchen.

Eine Schließung im Ortskern, der sich bürger- und behindertenfreundlich zu entwickeln verspricht, wäre fatal. Ältere, Behinderte und auch Schüler der Evangelischen Zinzendorfschulen Herrnhut benötigen kurze Wege, um ihre Einkäufe erledigen zu können. Die Schließung des Lebensmittelgeschäftes trägt unweigerlich zum weiteren Aussterben des Herrnhuter Ortskerns bei. Das kann doch nicht gewollt sein!

i. A. Heike Herbrig, Bürgerinitiative Herrnhut

Unterschriftslisten gegen diese Entscheidung liegen aus bei:

- | | |
|--------------------------|-------------------------|
| – Getränke Mayer | – Physiotherapie |
| – Friseur Pia Urland | – Enkelmann |
| – PGH Löbauer Friseure | – MAZEL TOV und |
| – Friseur »Schicksaal«, | – Jesus-Haus |
| – Susanne Model | – Paul-Bäcker |
| – Poststelle Brückner | – Gymnasium |
| – Dr. Gärtner | – Drogerie Kurcz |
| – Dr. Herbrig | – Fleischerei Jähne |
| – ZÄ Dr. Verbeek | – Fußpflege Müller |
| – Hautärztin Dr. Taesler | – Apotheke |
| – Stadtamt Herrnhut | – »Zum Hutberg« |
| – Sattlerei Fischer | – Tagungshaus |
| – Herrnhuter Sterne | – KOMENSKÝ |
| – Manufaktur | – Comenius-Buchhandlung |
| – Stammhaus Sterne | |

Lesen Sie dazu auch die Leserschriften auf S. 25 und 26.

Herrnhuter Sportverein '90 e. V. – Abt. Fußball

Spielplan 2017/18 Hinrunde

Spieldatum	Uhrzeit	Heimmannschaft	Gastmannschaft	Liga
Fr., 8.9.	19.00	SpG Herrnhuter SV 90	SpG Schönbacher FV Senioren	
Sa., 9.9.	10.00	SpG FV Rot-Weiß 93 Olbersdorf	SpG Herrnhuter SV 90	C-Junioren
Sa., 9.9.	13.00	SpG SpVV Ebersbach	SpG Herrnhuter SV 90	Männer
So., 10.9.	9.00	SpG LSV Friedersdorf 48	SpG Herrnhuter SV 90	E-Junioren
So., 10.9.	9.00	SV Horken Kittlitz	SpG Herrnhuter SV 90	D-Junioren
So., 10.9.	10.30	TSV Herwigsdorf 1891	Herrnhuter SV 90	F-Junioren
Sa., 16.9.	13.00	SpG Herrnhuter SV 90	TSV Grobhenndorf	Männer
So., 17.9.	10.00	FV Rot-Weiß 93 Olbersdorf	SpG Herrnhuter SV 90	Senioren
So., 17.9.	14.00	SpG BW Obercunnersdorf	SV Zodel 68	Frauen
Sa., 23.9.	9.00	Herrnhuter SV 90	SC Großschweidnitz-Löbau	F-Junioren
Sa., 23.9.	9.30	Herrnhuter SV 90	SV Gebelzig 1923	D-Junioren
Sa., 23.9.	11.00	SpG Herrnhuter SV 90	SpG SpVgg. Ebersbach	C-Junioren
Sa., 23.9.	15.00	SpG ESV Lok Zittau	SpG Herrnhuter SV 90	Männer
So., 24.9.	10.00	SpG ESV Lok Zittau	SpG Herrnhuter SV 90	Senioren

Kurzfristige Änderungen bitte dem Aushang im Schaukasten am Sportplatz entnehmen.

Meisterbetrieb
KÖNIG

Fliesen + Platten + Mosaik

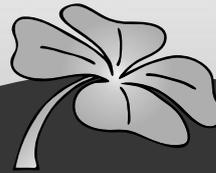
Thomas König Fon 03585 417428
Fliesenlegermeister Fax 03585 417429
Mobil 0171 4436905

Niederhofstraße 17
OT Herwigsdorf info@koenigfliesen.de
02708 Rosenbach www.koenigfliesen.de

Wir führen aus:

- Fliesen-, Platten- und Mosaikarbeiten
- Laminatverlegung
- Estricharbeiten
- Trockenbauarbeiten
- Natursteinarbeiten
- Sanierungsarbeiten
- Malerarbeiten
- Maurer- und Putzarbeiten
- Abbruch und Entsorgung
- Abdichtung
- dauerelastische Verfugung

Arendholz
macht Holz



Haus-/ Hof-/ Gartenservice und Brennholzverkauf

Matthias Arendholz
Niederlassung Herrnhut
Löbauer Straße 46
02747 Herrnhut

Telefon: 03 58 73 - 33 45 80
Telefax: 03 58 73 - 33 45 81
Handy: 01 51 - 42 45 10 21
E-Mail: m.arendholz@web.de



- Grundstücks- und Objektbetreuung
- Baumfällarbeiten und Dachrinnenreinigung
mit Hebebühne
- Baumstumpfräsen
- Brennholzaufbereitung und -verkauf
- Vermietung Holzspalter
- weitere Dienstleistungen
auf Anfrage



FAIRHANDLUNG

Gerecht gehandelte Waren aus aller Welt

Herrnhut Dienstag 16 – 18 Uhr
Kirchensaal Donnerstag 9 – 11 und 16 – 18 Uhr

Ihr Partner für Kommunal-, Land- und Gartentechnik Tilo Nocke

OT Obercunnersdorf
Hintere Dorfstraße 76
02708 Kottmar
Tel. 03 58 75 / 6 04 32
info@gartentechnik-nocke.de
www.gartentechnik-nocke.de



200 Jahre Fahrrad



20 Jahre Fahrradladen Haza in Strahwalde

Seit 2. September 2017
begrüßen wir Sie in unserem
neuen Geschäft gegenüber
in der Löbauer Straße 2

zu den gewohnten Öffnungszeiten:
Di bis Fr 14.00 – 18.00 und Do + Sa 9.00 – 12.00 Uhr

Auf Ihren Besuch freuen sich Michael und Angela Haza



Überwältigt von der großen Aufmerksamkeit, mit der uns am Eröffnungstag so viele überrascht haben, möchten wir nochmal DANKE sagen für alle guten Wünsche, die schönen Blumen und Präsente und vor allem, dass Sie uns schon so viele Jahre die Treue halten!

Volleyfanten vor Saisonstart

Mit dem September beginnt die Punktspielsaison für unsere Mannschaften. Dabei gehen wir mit unterschiedlichen Zielsetzungen in die neue Saison.

Bezirksliga

Für die 1. Damenmannschaft wird es sicherlich sehr schwer, den überragenden 2. Platz aus der Vorsaison zu verteidigen. Einerseits sind einige Änderungen im Mannschaftsgefüge zu kompensieren, andererseits werden mit dem OSC Löbau (Absteiger aus Sachsenklasse) und dem ehrgeizigen Aufsteiger aus Hoyerswerda zwei spielstarke Mannschaften, die die Qualität der Liga erhöhen. Ziel ist es deshalb, sich möglichst aus den Abstiegsregionen fernzuhalten. Was tatsächlich möglich ist, wird erkennbar sein, sobald die ersten Spieltage absolviert sind. Erstes Punktspiel am 23.9.2017 in Panschwitz-Kuckau.

Kreisklasse

In der Kreisklasse starten wir in dieser Saison mit zwei Nachwuchsteams. Die 2. Mannschaft kann dabei auf die Erfahrungen der letzten Saison aufbauen und sollte ihre Fortschritte auch in eine verbesserte Punktausbeute ummünzen. Die ersten beiden Punktspiele gegen des OSC Löbau und Schönbacher VV gingen zwar 0:2 verloren, jedoch waren die Satzergebnisse äußerst knapp und die Leistung der Mannschaft stimmte.

Neu starten wir mit der den Mädels der 3. Mannschaft in den Punktspielbetrieb. Praktisch ohne jegliche Spielerfahrung wagen wir den Sprung in den Erwachsenen-Spielbetrieb. Da wird vor allem Durchhaltevermögen gefragt sein, um vielleicht in der zweiten Saisonhälfte für die eine oder andere Überraschung sorgen zu können. Bis dahin heißt es, schnell lernen, sich an die neuen Anforderungen zu gewöhnen. Zum Start empfängt das Team am 9.9.2017 um 9.00 Uhr in eigener Halle den OSC Löbau und der VV Zittau.

Michael Peschel, Vereinsvorsitzender



Für die Kinder der Hasen-Gruppe ist dieses Projekt etwas ganz Neues. Alle waren gespannt und neugierig, was sie dort erwartet. Frau Schmidt erklärte uns ganz genau, was eine Bibliothek ist, was man da sehen und machen kann. Sie nahm uns auch gleich mit auf eine kleine Führung durch die Bibliothek.



Am Ende des Rundgangs gelangten wir in die Abteilung für Kinder. Dort startete unsere Lesestunde mit der Lesemaus. Aber zuerst mussten wir die schüchterne Maus rufen. (S. 22)



Neues aus der KITA »Schwalbennest«

Goethestraße 17, 02747 Herrnhut,



Unser
Start
ins Leseprojekt



Die Kinder aus der Kita-Schwalbennest in Herrnhut nehmen schon viele Jahre an dem Projekt »Lesekinder Görlitz – so liest eine ländliche Region« teil. Alle freuen sich schon immer sehr darauf, wenn es für unsere Kinder einmal im Monat »Leseprojekt« heißt. Gemeinsam starteten wir am 24. August 2017 in die Bibliothek Herrnhut. Dort erwartete uns unsere Lesepatin Frau Schmidt und ihre Lesemaus.



Eisen- und Buntmetallrecycling
Containerdienst und Altpapierannahme
Berger Recycling Gruppe



Hintere Dorfstraße 15a
OT Obercunnersdorf
02708 Kottmar
Tel. 035875 6130

Montag, Dienstag, Freitag 7.00–16.00 Uhr
Mittwoch, Donnerstag 7.00–18.00 Uhr
Sonnabend 9.00–11.00 Uhr

www.berger-recycling-gruppe.de



SANITÄR | HEIZUNG | BAUKLEMPNEREI



Jetzt Wärmepumpe
einbauen und
Heizkosten sparen!

Moderne Heizsysteme vom Fachmann
Erneuerbare Energien - Beratung, Planung,
Installation & Wartung aus einer Hand!

Hauptstraße 99
02747 Berthelsdorf
Tel. 035873 - 4120 | Fax - 41228
Email: goekac@t-online.de



Göhle & Kaczmarek GmbH



**Steffen Kubitz
Bau- & Möbeltischlerei**

- Türen, Fenster, Rollläden und Tore aus Holz, Kunststoff und Aluminium

- Möbel- und Innenausbau

- Umgebendesanierung + Oberlausitzer Verschlag

- Fußböden, Trockenbau, Carports + Zäune

- Treppenbau + Geländer

OT Neueibau • Hauptstraße 24 • 02739 Kottmar
Telefon 0 35 86 / 70 29 76 • Mobil 01 75 / 4 10 86 35
www.tischlerei-kubitz.de + oberlausitzer-feuerwerke.de
– ganzjähriger Feuerwerksverkauf –

Tele-Shop G. Förster
Inhaber M. Fischer

Radio-Fernsehen

Hifi-Video

Satellitentechnik

Elektrogeräte

Kundendienst



03 58 74 / 200 10 | Am Markt 8
www.teleshop-fischer.de | Bernstadt

» Sie trauern um einen
Lieben Verstorbenen «

Im Haus Ihres Vertrauens ist eine Bestattung nicht teuer.
Wir helfen Ihnen in den schweren Stunden bei der Wahl zur Bestattung.

- » Erd-, Feuer- oder Seebestattung
- » Erledigung aller Formalitäten
- » Große Auswahl an Särgen, Wäsche und Zubehör

» Tag und Nacht dienstbereit «

02739 Neueibau
Hauptstraße 88 Tel. 03586 33010

Degwerth

Bestattungen

Fachgeprüfter Bestatter

LK Bestattung Löbau

und Friedhofsdienste GmbH
Pestalozzistraße 12 • 02708 Löbau

Ihr Partner für schwere Stunden

Silvia Lock & Heiko Mrochem

Tag und Nacht

Tel. 03585 490490

Ihr Vertrauen ist unsere Verpflichtung



Bestattungsvorsorge
– heute schon an morgen
denken!

TAG & NACHT:
035 85 /
46 855 00

**Bestattungshaus
Abschied**

Inhaber Michael Mrochem



02708 Löbau
Eichelgasse 9
(gegenüber Reformhaus)

Frau G. Werner
Niedercunnersdorf

www.bestattungshaus-loebau.de

☎ 03 58 75 / 603 78

Alle Kinder sangen gemeinsam: »Li-La Lese-Maus komm aus deinem Haus heraus, hast du heut ein Buch für mich, ja ja ja, ich freue mich!«



Frau Schmidt bringt uns immer schöne und spannende Bücher mit, die sie uns dann vorstellt. Diesmal gab es eine aufregende Geschichte über die drei kleinen Schweinchen »Zilli, Billi & Willi«. Diese Schweinchen bauten sich ein Haus aus Stroh, aus Holz und aus Stein. Der Wolf versuchte, diese wegzupusten, aber welch ein Glück, dass Willi ein Haus aus Stein gebaut hatte. Am Ende waren die drei Schweinchen glücklich und tanzen vor Freude. Als Höhepunkt konnten wir die Geschichte gemeinsam mit Frau Schmidt nachspielen, das war ein Spaß. Wir freuen uns jetzt schon auf unsere nächste Lesestunde in der Bücherei in Herrnhut.



Seniorentreff Herrnhut

Der Seniorentreff Herrnhut lädt in den Raum des ASB, Oskar-Lier-Straße, recht herzlich ein:

- **13. September 2017, 14.30 Uhr**
mit dem Thema **Buchlesung**
- **am 27. September 2017, 14.30 Uhr**
mit dem Thema: **Gesunde Ernährung im Alter**

Rennersdorf

Friedhofsverwaltung

Verantwortlicher für Anmeldungen von Trauerfeiern und Beerdigungen und Grabauswahl:

Tina Schmidt, Tel. 035873 36246

Verantwortlicher für Friedhofspflege

Bernd Herrmann, Tel. 035873 40664

Verantwortlicher im Kirchenvorstand

Norbert Seidel, Tel. 035873 42628

Friedhofssachbearbeiter in Bautzen

(Rechnungen, Grabverlängerungen)

Albrecht Gocht, Tel. 03591 27205818

Mitteilung Sportfreunde Rennersdorf e. V.

Fußball für Jedermann

Jeden Sonntag in der Zeit von 10.00 bis 12.00 Uhr treffen sich unsere Vereinsmitglieder auf dem Sportplatz in Rennersdorf zum gemeinsamen Fußballspielen. Dies macht natürlich in größerer Gruppe mehr Spaß und so freuen wir uns über weitere Mitspieler im Alter zwischen 8 – 88 Jahren.

Unsere aktiven Fußballer spielen regelmäßig bei Volkssportturnieren mit und auch ihr könntet Teil davon sein.

Traut euch und kommt vorbei!

Vorstand

Ruppersdorf

Rentnertreff Ruppersdorf

Liebe Rentnerinnen und Rentner,
unsere nächsten Veranstaltungen sind:

- **Donnerstag, 14.9.2017, 14.00 Uhr**
im Schulungsraum der FFW
ein Vortrag der Polizei zum Thema Sicherheit
- **Donnerstag, 28.9.2017, 14.00 Uhr**
im Schulungsraum der FFW
Wir singen gemeinsam.

Wir haben noch Plätze für unsere Busfahrt am 12.10.2017 frei, wer noch mitfahren möchte, bitte bei den bekannten Stellen melden **bis zum 30.09.2017**, Reisepreis 36,00 Euro.

Viel Freude an allen Veranstaltungen, Nichtmitglieder sind auch herzlich willkommen. *Euer Leitungsteam vom Rentnertreff*

Präventive Rückengymnastik

Am **Freitag, dem 22. September 2017**, beginnt der nächste Kurs in der Turnhalle Ruppersdorf. Von 15.00 bis 16.00 Uhr wird wieder Cristiano Marcellino die Übungsstunden leiten. Der Kurs umfasst 10 Einheiten. Die Kosten werden in der Regel von den Krankenkassen übernommen. Anmeldungen nimmt Monika Herrmann, Tel. 2938, entgegen.

Der Vorstand



**FIEDLER
BESTATTUNGEN**

Auf Wunsch Hausbesuch!

02708 Löbau • Neusalzaer Straße 22

Tag und Nacht 03585 833300

02791 Oderwitz • Hauptstr. 127 • Tel. 035842 29235



Großer gegründet 1927
Bestattungsunternehmen

Inh.: Gunter Großer
02708 Löbau • Badergasse 5

**Tag und Nacht
(0 35 85) 47 62 12**

Web: www.bestattungen-loebau.de
E-Mail: grosser@bestattungen-loebau.de

Mitglied in der Landesinnung der Bestatter Sachsen

**Kaufe Haus
oder Grundstück**

Lage, Größe, Zustand egal, auch unberäumt

Bitte melden unter Tel. **0163 3821896**



Steuern? Lass ich machen.

Im Rahmen einer Mitgliedschaft beraten wir Arbeitnehmer, Beamte, Rentner und (Klein-)Vermieter gemäß der gesetzlichen Beratungsbefugnis nach §4 Nr.11 StBerG.



Mehr für mich.



Die Beratungsstellen in Ihrer Nähe
- zertifiziert nach DIN 7700 -

02747 Berthelsdorf	Hauptstraße 22	Telefon 035873 42808
02747 Strahwalde	Löbauer Straße 41	Telefon 035873 2582
02788 Wittgendorf	Hauptstraße 32 b	Telefon 035843 22154
02708 Löbau	Bahnhofstraße 38	Telefon 03585 474849

www.vlh.de • E-Mail: info@vlh.de
kostenloses Info-Telefon 0800 1817616



Christine & Katrin
Eichhorn

**Neugersdorfer
Bestattungen**

www.neugersdorfer.de

Fachgeprüfter Bestatter Tag & Nacht **03586 3 2333**

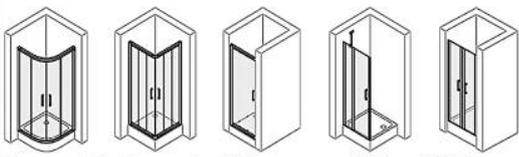
Schillerstraße 8, 02727 Ebersbach-Neugersdorf, Tel: 03586 702885
Zittauer Straße 14, 02747 Herrnhut, Tel: 035873 40547
Schulstraße 4, 02730 Ebersbach-Neugersdorf, Tel: 03586 364469



SANHE-DIREKT
Fachhandel für Sanitär
und Heizung

hochwertige
Duschabtrennungen

ab 187,50 Euro
(inkl. Mont.)



In verschiedenen Ausführungen mit Beschichtung.
!!!Lagerabverkauf!!!

Inh. T. Kahl • Am Bahnhof 2 • 02747 Strahwalde (Einfahrt über Penny)
Tel. 03 58 73 /339 00 • Fax 03 58 73 /360 84 • www.heizung-badezimmer.com
Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 9 bis 12:30 | 13:00 bis 18:00 Uhr • Sa. 9 bis 12 Uhr

☎ 035842 26180

Taxiunternehmen **Steffen Krieg**
taxi.krieg@t-online.de

TAXI

Wir fahren für alle Krankenkassen.
**Zur Dialyse, Arzt,
Krankenhaus oder Kur?**
Formalitäten übernehmen wir für Sie.

Funk: **01578 6660832**

KARTOFFELVERKAUF

VOM LWB HOFFMANN NIEDERCUNNERSDORF
Direkt beim Erzeuger aus umweltgerechter Landwirtschaft

Im Angebot:

- Speisekartoffeln Adretta, Laura, Vineta, Wega
- unsortierte Ware und Futterkartoffeln
- kleine Gebündel Heu und Stroh
- Weizen, Gerste, Futterrüben

• Anlieferung von Einkellerungskartoffeln ist möglich.



Der Verkauf erfolgt **ab 1.9.2017** auf dem Technikstützpunkt
Niedercunnersdorf: Mo. – Fr. 8.00 – 18.00 Uhr und Sa. 8.00 – 12.00 Uhr.
Niedercunnersdorf, Obercunnersdorfer Straße 11 b
Telefon 03 58 75 60319 • Funk 01 74 3 184492

TSV 1890 Ruppertsdorf e.V.

Die nächsten Ansetzungen im Überblick:

Männer**Sa., 9.9.2017, 15.00 Uhr**TSV 1890 Ruppertsdorf – SV Neuebau 2.
Kreisklasse, St. 3, 4. Spieltag**B-Junioren****Sa., 9.9.2017, 10.30 Uhr**SpG Ruppertsdorf/Leutersdorf – SC Großschweidnitz-Löbau
Kreisliga, 4. Spieltag**E-Junioren****So., 10.9.2017, 9.00 Uhr**SpVgg. Ebersbach –
SpG Leutersdorf/Ruppertsdorf
Kreisliga, 4. Spieltag**F-Junioren****So., 17.9.2017, 9.00 Uhr**SpVgg. Ebersbach –
SpG Leutersdorf/Ruppertsdorf
Kreisliga, 4. Spieltag

Strahwalde

Termin der Ortsfeuerwehr Strahwalde**15.9.2017, 19.30 Uhr** Dienstbesprechung Schulungsraum
*Ullrich, Ortswehrleiter Strahwalde***Geflügel- und Kaninchenzüchterverein S 494 – Strahwalde und Umgebung e.V.****9.9.2017, 13.00 Uhr** Wanderversammlung Löbau/Ottenhain
mit Abschluss auf dem »Sonneberg« Ottenhain**Liebe Seniorinnen und Senioren!**Am **Sonnabend, dem 16.9.2017, 14.00 Uhr** findet unsere nächste Veranstaltung im Volkshaus Strahwalde statt. Als Gäste erwarten wir die Jonsdorfer Trachtengruppe und wünschen dazu allen Teilnehmern einen schönen und unterhaltsamen Nachmittag.*Ihr Seniorenclub Strahwalde*

Kirchliche Nachrichten

Ev. Freikirchliche Gemeinde Berthelsdorf

Hauptstraße 27 · 02747 Berthelsdorf

*Denn ihr alle seid Kinder des Lichtes und Kinder des Tages; wir gehören nicht der Nacht und nicht der Finsternis.**(1. Thessalonicher 5,5)***Wir laden herzlich ein:**

Sonntag	10.00	Gottesdienst
Montag	19.30	Bibelgesprächskreis
Freitag	16.30	Kinderstunde
Freitag	19.00	Jugendstunde

(Infos und Kontakt: www.facebook.com/JugendBerthelsdorf)**Ev.-Luth. Kirchgemeinde Berthelsdorf-Strahwalde**

10.9.	10.00	Gottesdienst zum Berthelsdorfer Feuerwehrijubiläum im Festzelt
	10.00	Gottesdienst in Strahwalde
14.9.	19.30	Bibelgespräch im Pfarrhaus
17.9.	9.00	Gottesdienst in Herrnhut
	10.00	Gottesdienst mit Kindergottesdienst in Berthelsdorf
20.9.	14.30	Frauenkreis in Berthelsdorf
24.9.	10.00	Festgottesdienst zum Erntedank mit Kindergottesdienst in Berthelsdorf
	14.00	Festgottesdienst zum Erntedank in Strahwalde, anschließend Kirchenkaffee

Bestattungsmeldungen und Ansprechpartner:
Pfr. Taesler (Tel. 035873 2536)**Gebet für die Einheit**

Ökumene wird in Herrnhut und Berthelsdorf schon seit fünf Jahrzehnten gelebt. So treffen sich im Christenrat regelmäßig Vertreter aus der Brüdergemeinde, der Ev.-Luth. Landeskirche, der Katholischen Kirche, der Berthelsdorfer Freikirche und vom Christlichen Zentrum. Wir planen gemeinsame Veranstaltungen und sind über unsere Gemeinsamkeiten und Unterschiede im Gespräch. Wir erleben eine große innere Einheit, denn uns verbindet alle der Glaube an den dreieinigen Gott. Es ist uns auch ein Gebetsanliegen, dass diese Verbundenheit untereinander weiter wächst. Deshalb laden wir jeweils **am 3. Samstag im Monat um 13.00 Uhr ins Zinzendorf-Schloss zum Gebet** für die Einheit ein. Wir beginnen am 23. September. Alle, denen dies ein Gebetsanliegen ist, sind eingeladen.

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Großhennersdorf-Rennersdorf

10.9.	14.00	Erntedankfest in Rennersdorf
17.9.	10.00	Erntedankfest in Großhennersdorf
24.9.	9.30	Gottesdienst in Rennersdorf
1.10.	14.00	Ordination von Pfr. David Seltmann in Obercunnersdorf

Seit 1.9.2017 ist Pfarrer David Seltmann der neue Pfarrer und unter der untenstehenden Telefonnummer zu erreichen. Pfarrbüro geöffnet: dienstags 16.00 – 18.00 Uhr, donnerstags 9.00 – 11.00 Uhr, Veronika Pfeifer, Tel. 035873 30881

Ansprechpartner Friedhof Großhennersdorf und Grabauswahl: Matthias Berger: Tel. 035873 40834

Ansprechpartner Friedhof Rennersdorf und Grabauswahl:
Tina Schmidt: Tel. 035873 36246 (Bitte auch auf Anrufbeantworter sprechen; Sie werden zurückgerufen.)

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Ruppertsdorf

10.9. 10.00 Erntedankfest
24.9. 11.00 Gottesdienst
**1.10. 14.00 Ordination Pfr. David Seltmann
in Obercunnersdorf**

**Seit 1.9.2017 ist Pfarrer David Seltmann der neue Pfarrer
und unter der untenstehenden Telefonnummer zu erreichen.**

Bestattungsanmeldungen: Herr Kern, Tel. 035873 2841

Katholische Kirchgemeinde Herrnhut

7.9. 17.30 Hl. Messe
9.9. 17.30 Wort-Gottes-Feier
14.9. 17.30 **Fest Kreuzerhöhung
Hl. Messe**
17.9. 10.00 **125 Jahre Kirche »Mariä Namen« Löbau**
Festgottedienst
21.9. 17.30 Hl. Messe
23.9. 17.30 Hl. Messe

Evangelische Brüdergemeine Herrnhut

7.9. 15.30 Sommercafé im Kirchengarten
9.9. 19.00 Gebetssingstunde
10.9. 9.30 Predigtversammlung, gleichz. Kindergottesd.
anschl. Abendmahlsfeier zum Ehehortag
17.00 Konzert – Flöte und Orgel mit Maria-Barbara
Salewski und Gerd Brandler, Großschönau
12.9. 19.00 Gebetsversammlung in der »Rolle«
19.45 Gesprächskreis »Gott und Welt«
in der »Rolle«
14.9. 15.30 Sommercafé im Kirchengarten

15.9. 16.00 Eröffnung »Herrnhuter Trödel«-Laden
im Witwenhaus
16.9. 16.00 Veranstaltung mit dem Duo ART MAGIG
Zum 40. Jahrestag der Herrnhuter Diakonie
19.00 Gebetssingstunde
17.9. 9.30 Jahresfest der Herrnhuter Diakonie – 40 Jahre
Festgottesdienst, anschl. Festwiese
14.00 Festveranstaltung mit dem Singspiel
»Schön, dass du da bist!«
19.9. 19.00 Gebetsversammlung in der »Rolle«
21.9. 15.30 Sommercafé im Kirchengarten
19.30 Vortrag »Der Name Zinzendorf als
Schulprogramm – Zur Pädagogik der
Brüdergemeine«, Br. Peter Vogt,
im Mehrzweckraum der Comeniusschule
22.9. 16.00 »Herrnhuter Trödel«-Laden im Witwenhaus
19.00 »Freiheit zur Bibel – Zinzendorfs Schrift-
gebrauch aus der Sicht eines heutigen
Exegeten«, Prof. Dr. Christoph Levin
im Gästehaus KOMENSKÝ
23.9. 8.00 Abfahrt zum Gemeindeausflug nach Cottbus
19.00 Gebetssingstunde
19.40 Vortrag »Die Losungen – eine moderne Form
der Spiritualität für den Alltag«
Prof. Dr. Peter Zimmerling, Leipzig
24.9. 9.30 Predigtversammlung, gleichz. Kindergottesd.
Montag und Freitag
12.00 Mittagsgebet im Kirchensaal

Angebote für Kinder- und Jugendliche:

Christenlehre Kl. 1 und 2: Dienstag 16.15 Uhr in der »Rolle«
Konfirmanden-Unterricht: Dienstag 17.15 Uhr in der »Rolle«
Christenlehre Kl. 3–6 Jungen:
Mittwoch 16.15 Uhr in der »Rolle«
Christenlehre Klassen 3–6 Mädchen:
Mittwoch 17.00 Uhr in der »Rolle«
Kinderchor: Donnerstag 17.00 Uhr im Chorraum
Junge Gemeinde: Freitag 19.30 Uhr im Jugendraum

Leserzuschriften

Schließung des Lebensmittelgeschäftes Dürninger

Mit großer Bestürzung erfuhren wir, dass das Lebensmittelgeschäft von Dürningers zum 31.10. diesen Jahres geschlossen werden soll. Es ist sicher eine betriebswirtschaftliche Entscheidung. Doch halten wir einen Moment inne und fragen uns: Gibt es keine andere Lösung?

Das Geschäft Dürninger ist mehr als ein beliebiger Lebensmittelladen. Er ist nicht ersetzbar durch die Supermärkte in Herrnhut. Wir persönlich genießen es sehr, mit Ruhe an der Kasse, mit überschaubaren und überaus reichlichen Angeboten und mit dem ein oder anderen persönlichen Gespräch mit anderen Kunden im Laden einkaufen zu gehen. Dieses Geschäft ist eine Art Kontaktstelle im Zentrum von Herrnhut. Bei Dürningers lernen die Kinder und die Menschen mit Behinderungen einzukaufen. Das Geschäft ist für die älteren Einwohner der Stadt gut erreichbar. Man kann persönliche Wünsche äußern und die Verkäuferinnen bemühen sich darum, das Gewünschte zu bestellen.

Die Schließung des Geschäftes wird Auswirkungen auf Herrnhut haben! Keiner will, dass unsere Stadt von den Geschäften her immer leerer und unattraktiver wird. Und das wird geschehen. Was können wir tun? Wir fühlen uns oft ohnmächtig gegenüber der Politik in unserem Land. Aber hier in Herrnhut haben wir die Möglichkeit, das Leben in unserer Stadt selbst zu beeinflussen.

Es gibt nun Unterschriftenlisten, um gegen die Schließung zu protestieren. Das finden wir gut und unterstützen es – doch wird es allein helfen? Sicher braucht es auch ein sichtbares Zeichen von den Kunden: es ist betriebswirtschaftlich notwendig, dass ein Geschäft Gewinn erwirtschaftet. Wir alle in Herrnhut und Umgebung tragen die Verantwortung dafür. Wir möchten einen Versuch wagen: wenn im September und Oktober die Umsatzzahlen steigen würden, wäre das ein wichtiges Signal an die Firma Dürninger, das Geschäft nicht zu schließen. Das heißt, wir sind aufgerufen, zu handeln!

Wir selbst gehören nicht zu den Menschen mit einem großen monatlichen Einkommen. Dennoch entschieden wir uns vor einigen Jahren, fast alle Einkäufe in den kleinen Geschäften der Stadt zu tätigen (Bäcker, Fleischer, Dürninger, Gemüseladen, Blumenladen, Drogerie, Haushaltswarenladen etc.) Das hat uns keinesfalls in finanzielle Nöte kommen lassen. Auch für unseren Verein Tikwa e.V. kaufen wir fast ausschließlich in den kleinen Geschäften Herrnhuts ein. Es ist wirklich machbar! Wir möchten Sie einladen, Ihre Kaufgewohnheiten zu verändern und damit für die kleinen Läden zu stimmen. Wir brauchen jedes Geschäft in Herrnhut!

*Kerstin und Carsten Stein,
Jens und Annette Stübner, Marina Türk*

Geschäft Dürninger-Laden

Leider musste ich erfahren, dass die Schließung dieses Geschäfts bevorsteht. Ich bin selbst Kunde und fahre mit meinem Rollator regelmäßig einkaufen. Bin sehr zufrieden mit dem Warenangebot. Auch das Personal ist sehr freundlich zur Kundschaft. In Herrnhut gibt es viele ältere Bürger, welche auf dieses Geschäft angewiesen sind. Selbst Schüler tätigen kleine Einkäufe.

Bin in Herrnhut geboren und Herrnhut treu geblieben. Sage allen, dass Herrnhut noch altersgerecht ist.

Habe jetzt die große Bitte an alle, die Verantwortung tragen: verhindert die Schließung! Setzt euch ein, dass dieses Geschäft erhalten bleibt. Wir wollen christlich handeln. Bedanke mich für eure Mühe im Voraus und hoffe auf Erfolg. *Marianne Bartel*

Sparen Sie Energie mit Solarthermie

Ihr Fachbetrieb für Solarenergie

RUDOLPH & HIERONYMUS
Dachdecker GmbH Löbau



- Dachdeckung aller Art
- Flachdachabdichtung
- Dachstuhlansanierung • Gerüstbau
- Bauwerksabdichtung

02708 Löbau · Viaduktweg 8 · Postfach 1117
Tel. 03585 47290 · Fax 03585 472929 · Funk 0172 7988136
www.dachdecker-loebau.de · E-Mail: info@dachdecker-loebau.de

Kostenlose private Kleinanzeigen

Unter dieser Rubrik veröffentlichen wir kostenlos maximal dreimal hintereinander private Kleinanzeigen. Wenn Sie etwas suchen oder verschenken oder verkaufen wollen, geben Sie uns den gewünschten Text in die Druckerei. Auch Wohnungsangebote und -gesuche in einfacher Form von Privat können Sie hier aufgeben!

Kleinanzeigen, die **öfter als dreimal** erscheinen sollen (Daueranzeigen), müssen wir Ihnen künftig mit **1,- EUR je Zeile und Erscheinen** berechnen. Bitte bezahlen Sie diese Anzeigen vorab bar in unserem Büro (auswärtige Bezieher stimmen die Rechnungslegung bitte mit Frau Steglich ab).

In dieser Rubrik veröffentlichen wir keine Chiffre-Anzeigen!
Gustav Winter GmbH

Wohnungsgesuche

Suche dringend 3- bis 4-Raum-Wohnung in Herrnhut und Umgebung. Bitte alles anbieten. Telefon 0157 74914127.

Wohnungsvermietungen

Die Hausverwaltung der Ev. Brüder-Unität vermietet:
1-Raum-, 2-Raum- und 3-Raum-Wohnungen in Herrnhut

Interessenten wenden sich bitte an die Hausverwaltung der Ev. Brüder-Unität, Herrn Baum, Tel.: 035873 48774 oder mobil: 01723628254, E-Mail: baum@ebu.de



FAHRTEN

mit dem *Rennersdorfer*

Anmeldung | Beratung | Information
Telefon **035873 2544**

Tagesfahrten

Körsetherme Kirschau

Montag, 25.9.2017

Zustiege auf Anfrage P. p. P. **10,00 €** zzgl. Eintritt

Gesundheitswoche im IFA-Hotel Binz

19.11. – 26.11.2017 inkl. Ü/HP, Wasser-

gymnastik, Kreideanwendung u. v. m. P. p. P. **524,00 €**
ohne EZ-Zuschlag

Silvester in Potsdam – Hotel an der Havel

30.12.2017 – 2.1.2018, 3 x Ü/HP,

Silvesterfeier,

Ausflüge vor Ort P. p. P. **425,00 €** im DZ

Gerald Fielehr · Fichtelhäuser 12 · 02747 Rennersdorf · www.derrennersdorfer.de

2-Raum-Wohnung in ruhiger zentraler Lage von Herrnhut auf der Dürningerstraße 1, Erdgeschoss, 71 m², PKW-Stellplatz vorhanden, Kaltmiete ca. 327,- EUR, ab sofort zu vermieten. Telefon 0174 9730840.

Sehr schöne **3-Raum-Dachwohnung** (80 m², 350,- EUR Kaltmiete) im Zentrum von Herrnhut ab 1.10.2017 zu vermieten. Telefon 01525 9323877.

Zwei Wohnungen in einem Haus! Ortsrand Herrnhut, einmal Parterre und einmal in der 1. Etage, beide je ca. 50 m², um 240,- EUR + 90,- EUR NK/VB, GRATIS: Boden, Keller, Parkplatz, Gartennutzung. Tel. 035841 594474, E-Mail: Babajaga61@gmx.de.

Immobilienangebote

Bieten Doppelgarage im Garagenkomplex Dürningerstraße in Herrnhut für 2.000,- EUR zum Verkauf an. Bei Interesse bitte unter Telefon 035873 30985 melden.

Bieten teilsanierte Doppelhaushälfte mit Gartengrundstück (Grundstück ca. 1080 m², Wohnfläche ca. 110 m²) für 46.000,- EUR zum Verkauf. Das Haus, **Löbauer Str. 14 in Strahwalde, nahe Netto**, kann nach Absprache gerne besichtigt werden. Bei Interesse bitte unter Tel. 0170 7990460 oder 035873 30985 melden.

Angebote

Wegen Umzugs preiswert abzugeben: **Ecksofa mit Hocker** senfgelb; **2 Kleiderschränke** schwarz; ein **Einzelbett** schwarz; ein weißes **Doppelbett** – IKEA, guter Zustand, 2015 gekauft. Selbstabholer (Herrnhut), Tel. 0172 6468999 oder ab 16.00 Uhr 0151 21445879.

Verkaufe sehr gut erhaltenen Geschwister-/Zwillingskinderwagen von TFK mit komplettem Sommer- und Winterzubehör (nutzbar für Neugeborene bis Kleinkindalter – Buggy). Preis auf Anfrage unter Tel.: 0171-1975820

Tiere

Verschenke vier Monate altes Kätzchen, weiblich, schwarz-weiß, geimpft und entwurmt. Telefon 035873 30625.



Engemanns
Alte Wäscherei
Veranstaltungshaus

BOXENSTOPP
Eis, kühle Getränke
Kuchen, Kaffee
Imbiss täglich von
11.00 - 14.00 Uhr

Telefon:
035843/25438
Neißtalweg 5 · Hirschfelde
www.engemanns.net

Sonntag = "Branschtage"
17.09./15.10./05.11./...
jeweils von 10-14 Uhr
Sonntags kommt nur Gutes auf den Tisch!

Rudis Stammtisch ab 17 Uhr
»Die kleine Kneipe in unserer Straße –
wie zu Rudis Zeiten«
29.09./27.10./24.11./...
Immer am letzten Freitag im Monat.

Schon vormerken:
**Unsere nächsten Termine für den
Ritterschmaus:**
Freitag, 03.11.2017
Samstag, 04.11.2017 (schon ausverkauft)
Freitag, 17.11.2017
Samstag, 18.11.2017

**Pasta & Fleisch -
Der Kochworkshop**
Wieder am:
Freitag, 27.10. 2017 und Freitag, 10.11.2017
Ordern Sie jetzt Ihre Eintrittskarten!

TAXI-BILLER



(03585) 86 24 48

Inhaber Axel Hertwig e. K.
Äußere Zittauer Str. 39
02708 Löbau

Die nächsten Redaktionsschlüsse
»kontakt« 18: 15.9.2017, 13.00 Uhr
»kontakt« 19: Mittwoch, 27.9., 7.00 Uhr
(wegen Brückentag am 2.10.)




Probefahrten, Beratung & Verkauf
02747 Strahwalde | Berthelsdorfer Str.1a
Mo. - Fr. 7 - 18 Uhr Sa. 9 - 12 Uhr

0173 363 994 5
quadcenter-oberlausitz

urland FAHRZEUGSERVICE
Telefon 035873 2496

Heute schon an morgen denken

Heizungstechnik Zittau
Wasser, Wärme, Wartung GmbH



Rietschelstraße 8 · 02763 Zittau
Tel. 03583 512562 · Fax 03583 512608
www.heizungstechnik-zittau.de
heizungstechnik-zittau@t-online.de

SGS TÜV SAAR GEPRÜFTER FACHPLANER FÜR ALTERSGERECHTE BÄDER



24-Stunden-Service
0171 2604031

OBST GEMÜSE FISCH

R. Wendland · 02747 Herrnhut · Dürningerstr. 3 · ☎ 035873 2552

Wir ziehen um!

Liebe Kunden,
ab Mittwoch, den 20. September 2017,
bleibt unser Geschäft wegen Umzugs
geschlossen.



Neueröffnung

am Samstag,
dem 23. September 2017,
im Bahnhof Herrnhut

✓ bis zu 100 Mbit/s
 ✓ in ENSO-Qualität
 ✓ zu fairen Preisen

Schnelles Internet für Herrnhut.

ENSO investiert für Sie in das Internet der Zukunft. Sichern Sie sich jetzt Ihr Angebot!

Mehr Informationen unter
Telefon: 0800 5075100 (kostenfrei)
www.enso.de/internet

ENSO
Einfach. Naheliegend.

DROGERIE
Lieferservice

**M. Kurcz
Drogerie/
Gaßmayr**
Dürningerstraße 5
02747 Herrnhut

FOTO-AKTION
30%
AUF ALLE FOTO- UND
ADVENTSKALENDER
VON SEPT. BIS OKTOBER

AKTION SEPTEMBER
AB EINEM EINKAUF VON 10,- EURO GIBT ES
EINEN **BADREINIGER GRATIS**

WEITER IM ANGEBOT:

- WÄSCHEREI SEIBT
- CHEMISCHE REINIGUNG SCHWERDTNER
- POST MODERN

BEMOBIL®
BERNDT MOBILITÄTSPRODUKTE

☎ 03591 / 599 499
Äussere Lauenstr.19
02625 Bautzen
www.bemobil.eu

Treppenlifte & Senkrechtlifte

- für Treppen aller Art, auch Außentreppen
- individuelle Beratung, kostenloses Aufmaß
- Zuschuss möglich

Wannenlifte & Aufstehhilfen

- einfach bedienbar
- kostenlose Beratung und Vorführung
- sehr große Hilfe im Alltag

Elektromobile

- individuelle Beratung und kostenlose Vorführung, auch bei Ihnen zu Hause
- sehr einfach bedienbar, ohne Führerschein, Wartungs- und Reparaturservice

Häuslicher Pflegedienst und 24h Intensivpflege

24 h erreichbar unter
03 58 42 / 2 04 05

➤ Durchführung ärztlicher Verordnungen
 ➤ Übernahme häuslicher Krankenpflege
 ➤ Haushaltshilfe
 ➤ Palliativpflege und Intensivpflege (24 Stunden)
 ➤ kostenlose Beratung u.v.m.

Pflege zuhause
Goldberg GmbH

Hauptstraße 82b
02791 Oderwitz
Tel.: 03 58 42 / 2 04 05
Fax: 03 58 42 / 2 04 07
E-Mail: goldbergcornelia@web.de
www.pflege-zuhause-goldberg.de